

## 108-2【與校長有約】座談會學生 E-mail 提問(追蹤管制案件)

### 補充說明

★追蹤管制案件： e-mail 提問八之 4(2)、6，提問十之 1、4、14、21、22，提問十七之 3、5。

總務處：e-mail 提問八之 4(2)、6，提問十之 1、21、22，提問十七之 5。

學務處：e-mail 提問十之 1。

教務處：e-mail 提問十之 4。

圖資處：e-mail 提問十之 14，提問十七之 3、5。

#### **e-mail 提問一** 諮臨系 張同學

不好意思打擾校長，想請問沁月二莊的微波爐什麼時候能購買新的呢？因為上學期就已經壞了卻到現在還沒有新的，在生活上有些不方便。(學務處)

#### **學務處回覆：**

經查沁月二莊微波爐於上學期末因同學使用不當損壞，本學期開學後於 109 年 3 月 5 日得知損壞後送修，但因維修廠商告知損壞嚴重無零件可更換無法修復，隨即進行新品採購流程，於 5 月初到貨更換。因微波爐及電鍋損壞頻率頗高，經查均為人為不當使用所致，後續將請宿舍管理員及宿委加強操作使用宣導，以延長設備使用壽命。

另外，目前學校有建置報修系統，每位同學皆可網路系統報修，建議爾後發現宿舍設備故障，或是平時同學發現有宿舍設備修繕等問題，皆可透過系統即時報修可縮短修繕作業流程並納入管制。此外，也可以至管理員室反映宿舍設備修繕的問題，生輔組會立即協助解決並納入管制。宿舍管理室亦能提供即時的服務，學校亦可縮短修繕作業期程，解決問題。

#### **e-mail 提問二** 諮臨系 高同學

建議：增建室內運動場館

本校體育館的室內場地供多種運動同時使用，在平日晚上，常出現校隊及系隊的羽球、籃球、排球隊同時爭奪場地(網上搶場)的情況。本校佔地充足，體育風氣良好，問校方有增建室內運動場館的可能嗎？(共教會)(總務處)

#### **共教會回覆：**

1. 連續兩年趙校長委請體育中心極力爭取在東華辦理 109 年及 110 年全國大專校院運動會，希望藉此向中央爭取補助改善校內場館設施或增建室內場館，很可惜的沒有獲得全國大專校院運動會主辦權，但中心會持續努力爭取相關經費來充實學校相關運動場館。
2. 體育中心已於去年規劃建置桌球館和室內體能訓練室，並於今年初啟用。目前有室內體育館、室內外泳池等供師生使用，未來將再視使用情形陸續規劃體育場館。

### **總務處回覆：**

總務處將配合體育中心及校方之規劃執行。

### **e-mail 提問三**

資管系 徐同學

天氣日漸炎熱，東華校園中的小黑蚊問題也日益嚴重，以前在車棚等戶外只要停留片刻就慘遭叮咬，我通常都在管理學院上課，現在竟然在教室裡面也會被叮咬，居然連電腦教室也有，而且就算做好個人防護也沒什麼作用，在課堂上也無法離開，噴了防蚊液也還是持續被小黑蚊叮咬，實在奇癢難耐，隔了好幾天都還會癢，甚至引起皮膚過敏，對生活造成影響。

希望校方可以重視東華的小黑蚊問題，造成小黑蚊猖獗的原因在於苔蘚類，苔蘚類是小黑蚊的生長處，而東華校園內幾乎所有道路邊緣都有苔蘚類的蹤跡，在雨天過後更是長滿明顯的綠色苔蘚，學人宿舍區的苔蘚生長情況更是嚴重，應該是因為陰影處較多，加上花蓮降雨多，而水泥等表面特別適合苔蘚類生長。

希望校方可以進行苔蘚類剷除，無論是透過手工鏟除，或是用高壓水柱清洗都可以，只是需要長期且持續的進行，避免苔蘚類生長，另外也希望校方可以透過購種管道或機構來研議東華校內的小黑蚊與苔蘚類的清除計畫，可能在道路邊緣水泥表面進行某種處理，讓苔蘚類不易生長或附著，以從長計議，相信可以減少東華校園內的小黑蚊數量，讓東華的師生不再飽受小黑蚊叮咬之苦。(總務處)

### **總務處回覆：**

- 一、小黑蚊(台灣缺蠓)為台灣原生之吸血昆蟲(日行性)，雌蚊吸血繁衍下一代，吸血一次可產卵 30-50 顆，幼蟲以「藍綠藻(生長於陰暗潮濕環境與青苔相同)」為食，成蟲與幼蟲生活週期各約 3-4 星期，每年 4-9 月為其高峰期。又因耕作方式與整體環境改變，蜻蜓、青蛙等天敵數量銳減，現今小黑蚊隨著人、車移動擴及全台，花蓮亦為出沒區域，縣府亦無根絕小黑蚊之良策，本校目前採宣導個人防護(白天著長袖、褲、襪)為主，避免被叮咬提供其繁衍機會，另以噴藥為輔，於每年高峰期進行戶外環境消毒與滅蚊，並配合校內大型活動或個案加強病媒蚊防治噴藥。
- 二、又，希望校方進行苔蘚類剷除一節，109 年度總務處環境保護組已將學人宿舍區納入定期清除青苔(包括藍綠藻)，惟壽豐校區環境潮濕，行道樹半透光，適合苔蘚類生長，清除後 2-6 日即再長出，初步評估清潔人力與防治成果不相當，將選定局部區域加強清除青苔，再予評估成效。

### **e-mail 提問四**

教育系碩士班 Phan Thi Gam 同學

Dear Sir,

I am Phan Thi Gam, a master student in the Department of Education. I am really honored to be a student in NDHU with kind-hearted professors and faculty staff.

I am writing this email to express my opinion of dormitory moving in summer vacation. I am living in Dormitory I with a single bed room because of my personality, I need a silent and almost isolated environment to study,

Last year, when we were announced to move to dorm 6 on account of the dormitory maintenance, but when I went back to dorm I, it did not change much, the walls were repainted but just the parts were peeling off, and the internet was rerouted. I thought it was totally done, and this year, I do not need to move to dorm VI again. Because last summer it was my horrible experience when I lived in the 4 person room. I had to wait for the whole day to get the key, my stuff was even delivered to dorm 6 in the morning, which made me feel homeless and not belonging to this place anymore. Moreover, the room I moved into was so dirty, after an exhausting day of waiting outside, I had to clean all the room. I have never had such a horrible experience before.

Additionally, my roommate and I had totally different routines, when I had my normal timetable. I sleep at 12am, and wake up at 7am, but she wakes up at 4 pm and sleeps at 8am. More than that I sleep only when it is totally silent, which makes me lose weight, 5kilograms, and get stressed for the whole summer vacation. I could not do anything with the exhausted spirit.

And today, I was announced that we, the residents in dorm I, have to move to dorm 6 in summer vacation because of the same reasons as last year, maintenance and internet rerouting. I am currently pressured due to the incoming graduation deadline, I really need my own space for studying. I really do not want to move to another dormitory and another room, and stay here until my graduation.

I hope my question and my desire will come to you. Looking forward to hearing from you.

Best Regards,

Phan Thi Gam

中文翻譯(參考用)：

我是教育系的碩士生 Phan Thi Gam。我很榮幸能與友善的教授和教職員一起成為 NDHU 的學生。

我寫這封信件是為了表達我對暑假搬遷的看法。由於自己的個性，我現在住在單人房的宿舍裡，我需要一個安靜且獨立的環境學習。

去年，因宿舍維修的原因，我們被宣布需搬遷至沁月莊，但當我回到擷雲莊發現改變不大，牆壁重新粉刷，但部分剝落，以及網路重建。我以為這已經全部完成了，今年，我不需要再搬到沁月莊了。因為去年夏天，與四人同寢的經驗實在可怕。我需等待一整天才能拿到鑰匙，我的東西甚至早上須送至沁月莊，這讓我感到來到陌生無歸屬感之地。而且，我搬進來的房間髒亂，在外面辛苦一天漫長的等待之後，我還要繼續清掃房間。以前我從未有過如此恐怖的經歷。

另外，我與我室友生活作息實在不同，我有固定的時程表，我晚上 12 點睡，早上

7點起床，但室友4點就醒來，8點睡覺，不僅如此，我必須在安靜的環境下才能熟睡，這讓我瘦了5公斤，整個夏天備感壓力，我筋疲力竟無能為力。近期畢業時間將近，我承受著壓力，我真的需要一個人的環境念書，直到畢業前，我不想再搬遷了。

我希望我的問題和我的需求能傳遞，期待回覆。

最好的祝福，

Phan Thi Gam

(學務處)

**學務處回覆：**

Dear Phan Thi Gam,

**First of all, thank you for cooperating with summer moving for last year.**

**JieYun Dormitory needs to be emptied in August during summer vacation.**

**The considerations are as follows:**

- 1. JieYun Dormitory is the oldest dormitory on campus. It requires more money and time to arrange, repair, clean and take care of any necessary equipment maintenance work.**
- 2. Because JieYun Dormitory has a manor-style building, water and power may need to be shut down during the renovation process. If students are living in the dormitory during that time, it will cause an inconvenience to the students during the repair process.**

**Regarding the reflections and needs of the students, the school's adjustments are as follows:**

- 1. Considering that students have accommodation needs during the summer vacation, and that it will be inconvenient to relocate from JieYun Dormitory to QinYue Dormitory, we have always provided trucks to help students carry luggage from one side of campus to the other. In order to shorten the wait time for students, the school will provide additional trucks to assist students on the morning of July 7 (Tuesday) for the full-term summer accommodation students of JieYun Dormitory. Students can choose between July 6 (Monday) and July 7 (Tuesday) according to their needs and complete the summer relocation process.**
- 2. The school has already arranged QinYue Dormitory as the Summer Dormitory. Each bedroom is a four-person suite, and due to the limited number of rooms, the school is not able to arrange space related epidemic prevention measures. It is impossible to arrange the requirements for one-person living quarters, but considering that Master and PhD students need to continue their studies, there is a solution. Under the condition that there are enough beds for everyone in the summer dormitory, last year the**

graduate students were arranged in rooms with two people only. This year's pre-planning is still scheduled. If students have any acquaintances or friends, arrangements can be made so that they can be placed in a room together. In addition, because JieYun Dormitory already includes public bathroom and equipment use, it should not be a problem for students to get used to sharing a space. We hope that students can get along with each other, but if there is a situation where they cannot coordinate and adapt, they may also ask to change rooms immediately.

Hope you could understand and thank you for your cooperation.

同學您好：

首先，謝謝您去年配合暑宿搬遷作業。

有關暑假期間擷雲莊於8月份需清空，主要考量因素如下：

1. 擷雲莊為本校早期建置的宿舍，硬體設施需定期整理、修繕、清潔及維護，而為避免學期中實施維修工程影響學生課程，每年利用暑假進行完整的清潔或設備維修作業。
2. 另因擷雲莊屬莊園式的型態，整修過程中有可能需要停水停電，若安排學生住宿，修繕過程中會造成住宿生生活的不便。

針對同學反映事項，學校調整作法如下：

1. 考量同學暑假期間有留宿需求，由擷雲莊搬遷至沁月莊會有所不便，以往搬遷日時皆有貨車協助同學載運行李。此次為縮短同學等待貨車協助服務時間，學校針對擷雲莊暑期全期住宿者，額外於7/7(二)上午增派貨車協助同學載運行李，同學可依需求自行選擇7/6日(一)或7/7日(二)進行暑宿搬遷作業。
  2. 學校安排沁月莊為暑宿莊，為四人套房，因房間數量有限，且考量空間緊急應變，如防疫等需求，無法安排單人住宿，但考量碩博士生獨立修習課業的需求，在暑宿莊床位足夠的情況下，去年研究生安排沁月莊暑宿床位已酌情安排二人一寢。今年預劃仍循例安排，若同學有熟識可以同住的室友，亦可協助安排同寢。此外，因擷雲莊為雅房型的宿舍，每層樓的衛浴設備及公共區已是共同使用，對於新室友的相處及生活適應應能接受。希望同學以開放友善的態度，互相包容，若有無法協調及適應的狀況亦可協助即時換寢。
- 以上說明希望同學了解，敬請配合，謝謝。

**e-mail 提問五**

企管系博士班 Chandra Suparno 同學

Dear Mr. Wang,

I hope this finds you well. Given the fact that we are now still in hardship situation of Covid-19 pandemic. We, International students, are suggested by the OIA not to leave taiwan during this summer vacation, otherwise we are not allowed to go back. Having said that, It seems that summer vacation of this year would be "special" in which there

will be many international students who will stay at campus. Considering that potential situation, I would like to suggest the regulators of the school to permit or allow the international students, especially Master and Ph.D students, to remain stay at the same dormitory (which is dormitory 1A and B). Why I said so, because I am afraid that if we all have to move to other dorm during this summer vacation, where we have to stay by four persons in one room, the risk of this covid-19 spread would rise. Therefore, once again, I strongly suggest, please, maybe only for this year only, let me stay in our current room. Please dont let us to stay by four persons in one room, because it will be too risky for us and for the school as well.

Thank you for your kind attention. Hopefully that the school will hear this suggestion and implement it on this summer vacation.

Sincerely yours,

Chandra Suparno

中文翻譯(參考用)：

希望一切安好，考量新冠狀病毒疫情尚未控制，國際處建議境外生於暑假期間留在台灣，否則屆時可能無法返台。這樣看來今年暑假將是特別的假期，屆時會有許多境外生留校。考量到此一狀況，我想建議學校同意境外生，特別是碩博班同學能留在同一宿舍(擷雲莊)，我之所以這麼說，是因為我擔心暑假要搬到四人房，那就增加感疫情感染的風險。因此，我強烈建議，也許就僅今年，讓我留在原來的房間，不要讓我們四人一房，因為這對我們和學校來說都太危險了。

感謝您的關注，希望學校能在暑假期間能收到建議並付諸實施。

(學務處)

學務處回覆：

**JieYun Dormitory needs to be emptied in August during summer vacation.**

**The considerations are as follows:**

- 1. JieYun Dormitory is the oldest dormitory on campus. It requires more money and time to arrange, repair, clean and take care of any necessary equipment maintenance work.**
- 2. Because JieYun Dormitory has a manor-style building, water and power may need to be shut down during the renovation process. If students are living in the dormitory during that time, it will cause an inconvenience to the students during the repair process.**

**Due to the building structure and equipment of JieYun Dormitory, it needs to be regularly renovated and maintained in order to allow the Dormitory to survive forever. For more students to be able to enjoy this resource, it is necessary for us to close down for summer and carry out the required maintenance procedures.**

**Thanks to everyone's efforts and compliance to the epidemic prevention measures, the epidemic situation in Taiwan is now under control. Restrictions are**

gradually being relaxed in order to allow everyone to resume a normal life. However, the school must still carry out the required epidemic prevention measures, such as entry control, temperature measurement, and the regular disinfection of public spaces and equipment. The management office of QinYue Dormitory shall also implement these measures during summer vacation in order to comply with the relevant epidemic prevention regulations.

The school has already arranged QinYue Dormitory as the Summer Dormitory. Each bedroom is a four-person suite, and due to the limited number of rooms, the school is not able to arrange space related epidemic prevention measures. It is impossible to arrange the requirements for one-person living quarters, but considering that Master and PhD students need to continue their studies, there is a solution. Under the condition that there are enough beds for everyone in the summer dormitory, last year the graduate students were arranged in rooms with two people only. This year's pre-planning is still scheduled. If students have any acquaintances or friends, arrangements can be made so that they can be placed in a room together. We hope that students can get along with each other, but if there is a situation where they cannot coordinate and adapt, they may also ask to change rooms immediately.

Hope you could understand and thank you for your cooperation.

同學您好：

有關暑假期間擷雲莊於 8 月份需清空，主要考量因素如下：

1. 擷雲莊為本校早期建置的宿舍，每年皆須花費較多的時間、經費做整理及修繕、清潔作業，為避免學期中實施維修工程影響學生課程，每年皆會利用暑假進行完整的清潔或設備維修作業。
2. 因擷雲莊屬莊園式的型態，整修過程中有可能需要停水停電，若安排學生住宿，修繕過程中會造成住宿生生活的不便。

擷雲莊建築結構與設備因年限關係，更需定期整修與更新，才能為讓擷雲莊永續長存，更多同學享有這份資源，擷雲莊每年暑期關閉維護作業是有需求且必要的！

在大家努力與遵守防疫措施下，台灣疫情受到控制，目前正逐漸放寬限制，讓大家恢復正常生活。然在防疫工作未完全鬆綁下，學校仍須進行相關防疫措施，公共空間與設備定期消毒等仍會持續執行。屆時留宿同學至沁月莊辦理暑宿報到時，管理室也會執行分散人流管制，避免群聚情況發生，以符合有關防疫規定。

今年學校安排沁月莊為暑宿莊，為四人套房，因房間數量有限，且考量空間緊急應變，如防疫等需求，無法安排單人住宿，但考量碩博士生獨立修習課業的需求，在暑宿莊床位足夠的情況下，去年研究生安排沁月莊暑宿床位已酌情安排二人一寢。今年預劃仍循例安排，若同學有熟識可以同住的室友，亦可協助安排同寢。希望同學以開放友善的態度，互相包容，若有無法協調及適應的狀況亦可協

助即時換寢。

以上說明希望同學了解，敬請配合，謝謝。

**e-mail 提問六**

觀遊系碩士班 Phan Thi Thuyet 同學

Dear Prof.,

I have some question about the summer vacation dormitory.

Due to the new announcement yesterday. All the students who currently stay in dorm I have to transfer to dorm VI. The NDHU gave us the reason is for maintenance. But I have some questions about it:

1. Last summer, we also had to transfer to dorm VI with the same reason. What did they do at that time? In this year, they announced that they want to change the electricity meters. They are outside the room, they can cut off the electricity in some days and change them. We can cooperate in those days.
2. The dorm I and dorm VI are so far, they are opposite site in campus. And we have to move everything from east to west side for living only 2 months. Is it necessary? Like you know, when we move, we have to pack everything, and it takes much time to do it. In my opinion, last summer was a disaster. We had to pack luggage and waited for bus to transport to dorm 6 in the morning. We had to wait until late afternoon at 5 pm to check in dorm VI. And after summer (only 2 months), the same process happened again.
3. In dorm I, most of us are Master and Phd students, we have experiments and thesis to write. The time should be used for them, not for changing the dorm every summer. As I know, they only issued this transfer in recent 2 years. Why do the maintenance happen again and again in whole block?
4. In dorm I, most of us are international students, we also need time to adapt with new roommates. In my opinion, last summer, the Taiwanese students had different timetable with us. They stayed up late and woke up late. When I woke up early, I also made some noise. We disturbed each other.
5. As I know, the virus pandemic has not stopped yet. We still need to maintain the social distancing and wear masks in public places. So why the university want us to gather and throw everyone in same room? Is it too risk? In summer, some students are willing to travel around Taiwan and who knows what will happen when they come back dorm?

I feel very vulnerable with this announcement. It takes time for international student to adapt a new environment. But the office managers in this university seems do not care.

Thank you for your time.

Best wishes,

中文翻譯(參考用)：

我對暑假宿舍有疑問，由於昨天的公告，我們住宿生要搬遷至沁月莊，學校給我們的原因是因為要維護，但對我此有些疑問：

- 一、去年夏天，我們因為一樣的原因不得不搬遷至沁月莊，他們當時做了什麼？在今年，他們宣布要更換電錶，他們在房間外面，可以切斷電源進行更換，我們是可以配合的。
- 二、擷雲莊與沁月莊在校園內成對角距離，我們要從東區搬遷到西區只住兩個月，有必要嗎？就像您知道的那樣，當我們搬遷時必須花時間打包所有東西，我的想法是去年暑假就像災難。我們要打包行李然後等車子協助載運至沁月莊，然後到下午五點後才能進住沁月莊，暑假結束後（僅兩個月），同樣的事情再做一次。
- 三、在擷雲莊，我們多數是碩博班的學生，我們有實驗和論文要寫，是需要時間的，而不是花在每個暑假進行搬遷作業。就我知道，這兩年才有這樣的政策，為什麼維護每年必須一次又一次的實施。
- 四、在擷雲莊，我們多數是境外生，我們還要適應新室友，我的想法是去年夏天，台灣生和我們又不同生活作息，他們熬夜，而我們早起，彼此打擾。
- 五、據我所知，疫情尚未控制，我們仍須保持社交距離，並在公共場所配戴口罩，那麼為什麼學校要把我們聚集在同一間房間裡？不覺得有風險嗎？暑期有些同學會在台灣旅遊，誰知道回到宿舍會發生什麼狀況？

我覺得這公告不妥，國際生需要適應新環境，但學校管理者似乎不在乎。

我覺得這個公告非常脆弱。國際學生需要時間來適應新的環境。但是這所大學的辦公室經理似乎不在乎。

謝謝撥冗時間

(學務處)

學務處回覆：

**First of all, thank you for cooperating with summer moving for last year.**

**JieYun Dormitory needs to be emptied in August during summer vacation.**

**The considerations are as follows:**

- 1. JieYun Dormitory is the oldest dormitory on campus. It requires more money and time to arrange, repair, clean and take care of any necessary equipment maintenance work.**
- 2. Because JieYun Dormitory has a manor-style building, water and power may need to be shut down during the renovation process. If students are living in the dormitory during that time, it will cause an inconvenience to the students during the repair process.**
- 3. Especially in response to the development of the current epidemic situation and the anti-epidemic measures taken this year, all the open Dormitories must implement a control of all entry and exit points of the building (for**

temperature measuring, etc.). Since manpower is insufficient during summer vacation and the number of students is reduced, we need to take safety and efficiency into consideration. The original plan was to close JieYun Dormitory in July. However, since graduates will leave school until the end of July, it shall remain open until the end of July (7/31) and be closed during August.

Regarding the reflections and needs of the students, the school's adjustments are as follows:

1. Considering that students have accommodation needs during the summer vacation, and that it will be inconvenient to relocate from JieYun Dormitory to QinYue Dormitory, we have always provided trucks to help students carry luggage from one side of campus to the other. In order to shorten the wait time for students, the school will provide additional trucks to assist students on the morning of July 7 (Tuesday) for the full-term summer accommodation students of JieYun Dormitory. Students can choose between July 6 (Monday) and July 7 (Tuesday) according to their needs and complete the summer relocation process.
2. The school has already arranged QinYue Dormitory as the Summer Dormitory. Each bedroom is a four-person suite, and due to the limited number of rooms, the school is not able to arrange space related epidemic prevention measures. It is impossible to arrange the requirements for one-person living quarters, but considering that Master and PhD students need to continue their studies, there is a solution. Under the condition that there are enough beds for everyone in the summer dormitory, last year the graduate students were arranged in rooms with two people only. This year's pre-planning is still scheduled. If students have any acquaintances or friends, arrangements can be made so that they can be placed in a room together. In addition, because JieYun Dormitory already includes public bathroom and equipment use, it should not be a problem for students to get used to sharing a space. We hope that students can get along with each other, but if there is a situation where they cannot coordinate and adapt, they may also ask to change rooms immediately.

Hope you could understand and thank you for your cooperation.

同學您好：

首先，謝謝你去年配合暑宿搬遷作業。

有關暑假期間擷雲莊於8月份需清空，考量因素如下：

1. 擷雲莊為本校早期建置的宿舍，每年皆須花費較多的時間、經費做整理及修繕、清潔作業，為避免學期中實施維修工程影響學生課程，每年皆會利

- 用暑假進行完整的清潔或設備維修作業。
2. 因擷雲莊屬莊園式的型態，整修過程中有可能需要停水停電，若安排學生住宿，修繕過程中會造成住宿生生活的不便。
  3. 尤其，今年因應疫情發展及防疫措施，宿舍開放住宿須執行出入口管制及相關防疫作業，且暑假期間服務人力不足，住宿生減少的狀況下，考量住宿安全、服務效率等因素，原規劃7月起擷雲莊配合關閉。然另考量應屆畢業研究生將於7/31日前畢業離校，故延至8月完全關閉。

另有關同學反映事項，學校調整作法如下：

1. 考量同學暑假期間有留宿需求，由擷雲莊搬遷至沁月莊會有所不便，以往搬遷日時皆有貨車協助同學載運行李。此次為縮短同學等待貨車協助服務時間，學校針對擷雲莊暑期全期住宿者，額外於7/7(二)上午增派貨車協助同學載運行李，同學可依需求自行選擇7/6日(一)或7/7日(二)進行暑宿搬遷作業。
2. 學校安排沁月莊為暑宿莊，為四人套房，因房間數量有限，且考量空間緊急應變，如防疫等需求，無法安排單人住宿，但考量碩博士生獨立修習課業的需求，在暑宿莊床位足夠的情況下，去年研究生安排沁月莊暑宿床位已酌情安排二人一寢。今年預劃仍循例安排，若同學有熟識可以同住的室友，亦可協助安排同寢。此外，因擷雲莊為雅房型的宿舍，每層樓的衛浴設備及公共區已是共同使用，對於新室友的相處及生活適應應能接受。希望同學以開放友善的態度，互相包容，若有無法協調及適應的狀況亦可協助即時換寢。

以上說明希望同學了解，敬請配合，謝謝。

#### **e-mail 提問七**

教育系博士班 Rini 同學

Would you like to consider the decision of putting all students who remain on the summer vacation in one building, with four students in a room?

中文翻譯(參考用)：

您是否能再考量學生於暑假期間集中在同一棟宿舍，四人一間房間的決定？

(學務處)

#### **學務處回覆：**

**The school has already arranged QinYue Dormitory as the Summer Dormitory. Each bedroom is a four-person suite, and due to the limited number of rooms, the school is not able to arrange space related epidemic prevention measures. It is impossible to arrange the requirements for one-person living quarters, but considering that Master and PhD students need to continue their studies, there is a solution. Under the condition that there are enough beds for everyone in the summer dormitory, last year the graduate students were arranged in rooms with two people only. This year's pre-planning is still scheduled. If students have any acquaintances or friends, arrangements can be made so that**

they can be placed in a room together.

Hope you could understand and thank you for your cooperation.

同學您好：

今年學校安排沁月莊為暑宿莊，為四人套房，因房間數量有限，且考量空間緊急應變，如防疫等需求，無法安排單人住宿，但考量碩博生獨立修習課業的需求，在暑宿莊床位足夠的情況下，去年研究生安排沁月莊暑宿床位已酌情安排二人一寢。今年預劃仍循例安排，若同學有熟識可以同住的室友，亦可協助安排同寢。

以上說明希望同學了解，敬請配合，謝謝。

#### **e-mail 提問八**

民發系碩士班 林同學

1. 藝術學院完工搬遷後，該院在原民院使用的所有空間（亦可擴及藝術學院使用其他單位之空間）是否會由學校提撥經費將藝術學院曾使用的空間恢復整潔？  
(總務處、原民學院)

#### **總務處回覆：**

藝術學院大樓完工後進行搬遷作業時，該院所屬單位目前於各大樓使用空間遷出後，應由原使用單位或使用人負責將空間淨空並予初步清潔，將空間交還總務處統籌提報本校空間管理委員會討論後續空間配置相關事宜。

#### **原民院回覆：**

感謝同學提問，有關目前藝術學院確認完工及搬遷時間期程，本院尚未獲得正式通知。本院建議未來藝術學院大樓竣工後，建請使用本院空間之相關單位將空間場域恢復乾淨、整潔以供未來本院師生使用，相關經費規劃請由校方裁示。

2. 原民院建築設計開放，下雨時地面容易溼滑，希望校方能夠協助改善。(總務處)

#### **總務處回覆：**

原民院於 106 年暑假已施作地面排水改善工程，避免地面積水造成溼滑，若同學有發現仍有容易積水路段，再請協助至總務處維修申請系統通報或使用 i 溝通反映。

3. 原民院塔樓建築為東華教學大樓中唯二沒有塔燈設置，能否尋求設置的辦法？  
(總務處、原民學院)

#### **總務處回覆：**

本大樓既有原住民風格建築仍予以維繫，無改(增)建計畫。

#### **原民院回覆：**

感謝同學提問與建議，據了解有塔燈之建築群皆為本校舊建築群（行政大樓、人社一、二館、理工一館及圖書館），而後期新建築群較無塔燈之設計。本院大樓 A、B 棟各有一塔樓，但院建築落成至今皆無塔燈之設置，如有設置需求，敬請請總務

處評估及規劃。

4.原民院國際會議廳是校內多數研討會選擇舉辦的場所，但是該會議廳有許多問題還需要校方協助處理：**(總務處、原民學院)**

- (1)空間不足，常常需要額外設置椅子，但卻會影響動線。
- (2)生態豐富，即便已經做好清潔作業，還是有老鼠於會議桌的抽屜大便，導致整間會議空間除了老鼠排遺物的味道還有芳香劑的味道融合在一起，很不好聞。曾經有次舉辦研討會時老鼠便從前臺爬過，對東華大學的名聲其實不是件好事，除了老鼠以外，會議廳外則有眾多鴿群，且因一樓防鴿網疑似尚未施作，常常有與會者在外交流享用茶點時，鴿子在上方竹架行走，甚至大便。當然不時也會有生病而卡死在竹架中的鴿子屍體，這些都對空間使用者的健康有非常嚴重的危害。
- (3)會議廳地毯的鋪設容易藏污納垢且發臭同時清潔不易。
- (4)會議廳貴賓室牆面因漏水有一大片污漬，同時也有老鼠味道，實在稱不上貴賓室，每次要請貴賓在裡面等待都覺得很不好意思。
- (5)夜間照明不足，研討會若於冬天舉辦，往往五點場外就一片黑，對外來者行走產生困難。

**總務處回覆：**

(1)原住民族學院大樓國際會議廳係規劃興建為容納 72 位人員之室內會議空間，惠請各主辦單位於活動辦理前先行評估空間需求，並依本校「講堂、教室及活動場地借(租)用管理辦法」相關規範擇定適合之場地空間，以避免座位不足問題。

(2)原住民族學院大樓國際會議廳鼠害及鴿害問題係屬總務處環保組業管權責，另該區域室內清潔人員例行清潔作業係依本校 109 年校區室內環境清潔契約規範執行，如因特定活動需予特別加強者，請提前向大樓管理員反應，俾研議調撥清潔人力協助處理。

老鼠繁殖力強，每年生 6-8 次，每胎約 6-10 隻，配合政府滅鼠之長期政策本校亦將其列為年度重點工作之一，平時管理單位除了各獨立空間需加強清潔、消毒外，如有需求老鼠餌或捕鼠籠者，可逕向總務處環境保護組索取領(借)用，於無會議期間進行誘捕，惟老鼠食用餌劑後，通常躲藏於建物隔間內或隱密處死亡，屍體無法輕易移除，屍臭將會持續一段期間，應注意謹慎評估使用。另校內野鴿長期已造成教學環境、衛生與生活等問題，因相關法規之限制，本校防治方式目前仍以被動防護為主(施設防鴿網、鳥刺等)，逐步改善鴿害造成影響，並定期送驗鴿子之檢體檢測禽流感病毒等，目前檢驗結果「無異常」情形。囿於學校人力經費條件，本校防鴿設施依嚴重性分年辦理，原民院 C、D 棟及 B 棟(1、2 樓)防鴿業於 108 年完成施設，A 棟及 B 棟 1 樓預計本(109)年 5 月 29 日開始施作，期間如發現竹架上有鴿屍亦請通報總務處環境保護組，俾利即時派員移除。

(3)原住民族國際會議廳地毯為原主體工程附屬設施，如確有環境衛生或管理維護問題，建請由學院提出需求再請總務處營繕組協助納入年度修繕工程評估是否汰

換為木製地板。

將視學院需求配合辦理。

- (4)有關貴賓室異味業請管理員定期開門通風改善，並由清潔人員定期與不定期清理消毒(稀釋漂白水)減少臭味。貴賓室牆面污漬，已改善完成。
- (5)總務處於 109 年 1 月寒假期間已全面檢視並改善原民院週邊之照明，若仍有需加強之建議，或有發現路燈不亮的情形，敬請協助至總務處維修申請系統報修。

總務處補充說明：

- (2) A 棟及 B 棟 1 樓規劃本(109)年 5 月份施作現有天花板竹架下方防鴿網破網修補及補強作業，並於 109 年 6 月底完成。

原民院回覆：

感謝同學提問，本院條列式回覆如下-

- (1) 本院國際會議廳原規劃使用人數上限為 72 人座，若相關活動超過規畫使用人數建議可以借用符合人數之校內場地使用。
- (2) 本院定時進行國際會議廳之打掃和清潔，但因建築結構問題造成鼠患，而鴿害問題校方也正積極處理中，敬請總務處協助解決相關問題。
- (3) 目前本院有規劃國際會議廳改善計畫，但因經費有限尚未執行，未來擬向校方爭取經費進行國際會議廳之改善。
- (4) 敬請總務處協助勘察、修繕。
- (5) 本院相關照明先前已請總務處增加，若仍有不足之處，敬請總務處於國際會議廳周圍增加照明燈光。若為燈光故障，可通知本院管理員進行報修。

5. 希望在湖畔餐廳範圍內可以新增校內第三間便利商店，同時學校是否有可可能有如同台大或者清大的小木屋鬆餅這類的特色餐飲？(總務處)

總務處回覆：

總務處現已重新規劃完成湖畔 1 樓空間及周遭景觀整備工作，並進行招商規劃評估作業，惟本學期因受新冠肺炎疫情衝擊影響導致相關進度受阻，近期擬俟國內疫情和緩後重啟相關作業，有關湖畔周邊新增第三間校園便利商店之建議，將一併納入評估研議。另有關媒合如小木屋鬆餅等特色餐飲商店入校營運之建議，向來為總務處之目標，並且透過全家便利商店之協助持續進行，惟因本校所在區域周邊社區客源不若都會區大學，以及寒暑假停業空窗期較長等因素，影響廠商進駐意願。總務處將持續進行招商媒合作業，以提供教職員工生更優質的服務。

6. 可否於公車等待處增建候車亭？數次看到等公車的人不是頂著大太陽就是撐傘，若要提升大眾運輸搭乘率或許可以先從優化候車設施開始。(大學路校門口那一站也是，曾經看見一個媽媽帶著小孩在中午於該站蹲著等車)(總務處)

總務處回覆：

建請由管理單位提相關會議討論定案後，本處配合辦理後續興建事宜。

總務處補充說明：

過往已向縣府爭取經費，因屬校內，無法補助公共公車亭之興建。未來協請另由行駛本校內公車之管理單位規劃興建。

7.東華大學校地位於七腳川社阿美族傳統領域，所在的志學村也是一個阿美族部落，校園是否落實族群主流化以及因應國家語言發展法，在各項指標上讓阿美族語同時標示一起？如同校內郵局的呈現，同時也可以更換部分已經毀損或者已經髒污的指示牌。(總務處)

**總務處回覆：**

藝術學院預定於110年寒假期間搬遷至新建大樓，俟搬遷作業完成校內各單位使用空間全數就定位後，總務處將全面盤點各大樓空間並檢視更新相關標示，惟全校性之標示仍以中英文為原則。

8.校內鴿害問題嚴重，也看見校方多時的努力但卻不見改善，是否校方能夠有更進一步的計畫？目前在人社院施作的鴿網不僅將破壞建築的美感，也更容易讓羽毛跟糞便沾黏在上面。(總務處)

**總務處回覆：**

囿於相關法規之限制，本校目前野鴿防治方式以被動防護為主，除了以防鴿網、鳥刺等被動方式圍封外，另增加人力巡檢，包括道路鴿屍撿拾、去巢、除鴿蛋、驅趕野鴿、清潔、消毒…等，惟請使用單位仍應定期開窗檢視，並適時以掃具或清水清除防鴿網因靜電吸附之羽毛及噴濺於網子之糞便。

9.近期落成的詩經花園，除了與東華大學建築設計毫無一致性，在大山大水的花蓮竟然還有這種假造的山水景色，尷尬外就是不好看。設置在藝術學院旁邊更實在讓人看了膽顫心驚即便不是藝術學院的作品，有沒有那麼一些可能破壞藝術學院帶給人的設計感？希望可以改善為與周遭地景融合同時兼顧東華大學校園設計概念的公園。(總務處、共教會)

**總務處回覆：**

詩經花園之設置，主要為配合華語文中心相關課程所設置，為創造詩經中相關之情境，較不同於一般造景。

**共教會回覆：**

謝謝您寶貴的建議。

**e-mail 提問九**

社會系碩士班 王同學

趙校長您好，

記者陳柔瑜(2019)：動保處表示，鴿害如同鼠患，除造成環境髒亂也容易孳生疾病傳染。

校園鴿子的問題實是教職員生們健康的威脅與影響環境，特別是呼吸道或抵

抗力較弱的教職員生健康都可能已受影響。此問題學校已處理了好長一段時間，但...美麗的建物因鳥糞成了一棟棟、一間間的監牢。因鴿糞處處（廊道、窗台、屋簷...），校內的雨天已不再浪漫，因滴下的雨水中可能包含了鴿糞；風起的時刻已不敢舒暢吸氣，因空氣中可能充滿隨風而起的病菌、細毛（特別是天候乾燥時），校園成了恐怖的地雷區！

以下問題想請教您：

1. 能否調查全校教職員生對鴿子的看法並宣傳鴿子對健康的危害？
2. 鴿子對健康的危害是明確的，學校是否應全力保障教職員生的健康，不讓大家有任何一刻暴露在生命健康的危害中並享有乾淨的校園？

敬祝 教安

學生：王德森

#### 參考資料

1. 東華鴿子危害回報專頁  
[https://www.facebook.com/pest.c0ntr0l/?\\_tn\\_ =K-R&eid=ARD328PXr91s9z\\_bO OIHlrxZL6dm3SfpqIelrfgCulnqGVqnYSEDaTyzYNPqYMM7ATPPxOck3pLzB Dj3&fref=mentions](https://www.facebook.com/pest.c0ntr0l/?_tn_ =K-R&eid=ARD328PXr91s9z_bO OIHlrxZL6dm3SfpqIelrfgCulnqGVqnYSEDaTyzYNPqYMM7ATPPxOck3pLzB Dj3&fref=mentions)
2. 隨意餵食「會飛的老鼠」 公園鄰近住戶受害  
<https://www.ctwant.com/article/3500>
3. 中年男「反應遲鈍」掛急診！醫插針「混濁液體狂噴」：冷氣有鳥巢  
<https://www.ctwant.com/article/49292>
4. 禽蟎皮膚炎  
<https://www.facebook.com/babycare168/posts/2991048137583253>

(總務處)

#### 總務處回覆：

- (1) 根據花蓮縣動植物防疫所表示，鴿子本身並無人畜共通之傳染疾病，其糞便含有之病菌造成人體之感染性除非是免疫系統完全喪失，否則其感染性非常低，為保護本校教職員工生之健康不會因鴿子造成傳染病危害，將定期(不定期)檢送校內野鴿檢體予農委會家畜衛生試驗所進行人畜傳染病毒檢驗。
- (2) 附件近一期野鴿檢體送驗檢測通報單。

行政院農業委員會家畜衛生試驗所  
 家禽流行性感冒檢測通報單

送件人：邱○○

收件日期：109年3月18日

檢體編號	採樣地點	禽別	樣材	數量	檢測結果	備註
20DB0078	國立東華大學	野鴿	死鳥	1	AIV病毒分離陰性	診中編號W109-0918

檢驗方法依據行政院農業委員會公告：農防字第1011473994號辦理。

檢驗單位：行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組。

日期：109年3月30日

組長：李璠 0330  
14:40

承辦人：村晉如 0330  
14:32

**e-mail 提問十**

資管系 洪同學

<宿舍方面>

1.承 108-1 與校長有約 e-mail 提問五 問題 1 (總務處)

108-1 與校長有約當天也有其他同學針對本題提問，很遺憾相關單位沒有根據事實回覆，目前靠外環之車棚前(仰自 A01)後(仰自 C01)均有通道讓機車進出，並非機車與自行車皆由單一車道(涵仰大道中間出入口)出入，請學校能根據同學反應進行改善。



附件-108-1 與校長有約 e-mail 提問五 問題 1 原文:

仰山莊車棚目前停車區域分配設計不良，靠外環為自行車停車區，靠內環為機車停車區，實際上自行車騎在內環，機車騎在外環，現行分配設計恰與車種騎乘地方相反，導致不論是那一區域均是機車、自行車混合停放，學校可否重新規劃仰山車棚停車區，讓機車停車區靠外環，自行車停車區靠內環。

現在:

外環	
自行車	涵星

自行車	機車	
機車		
仰山		
期望改善:		
外環		
機車		涵星
機車	自行車	
自行車		
仰山		

**總務處回覆：**

仰山莊車棚之機車自行車停車區域的調整，攸關仰山莊、涵星莊住宿生停車權益甚鉅，將移請學務處透過宿委會等管道廣泛徵集住宿同學意見後，再提請車輛管理委員會議討論研議。

**總務處補充說明：**

目前多容館後方停車場刻進行增(改)建中，後續辦理仰山莊等停車場改建時，本案車位規劃之建議，將提送相關工程設計(監造)納入考量。

**學務處補充說明：**

有關仰山莊車棚機車停車區及自行車停車區調整，經生輔組行政人員與住宿生實地會勘，初步認為讓機車停車區靠外環，自行車停車區靠內環是很好的建議，可鼓勵自行車騎在內環，讓機車騎在外環，有效車輛分流，對於交通安全是有幫助。由於多容館後方正進行停車場更新工程，導致許多機車會停放在仰山莊車棚。此外，也發現機車停車區較自行車停車區少，平日上課期間有許多非住宿生的機車也會停放於仰山莊車棚，造成車棚機車、自行車混合停放問題。因目前仰山莊車棚已納入更新工程規劃，將於 110 年動工執行。考量目前學期中及多容館後方停車場尚未完工，仰山莊車棚即將於明年施工，後續會將機車停車區靠外環，自行車停車區靠內環的建議，提供給總務處作為停車區規劃。

2. 宿舍區目前僅有學期末搬宿舍時提供推車供同學推重物，然而學期初或學期間同學也時常會有搬重物到房間的需求，希望宿舍各莊能購置推車供同學於學期初或學期間借用。(學務處)

**學務處回覆：**

期初新生報到及期末學生宿舍搬遷同學人數眾多，歷年來生輔組會向花蓮大

賣場借用手推車 200 部，並由生輔組派遣貨車前往載運以供同學使用，使用完成後歸還廠商。

由於學期中同學的物品大都已於上學期末運至各莊，所以推車使用率不高，目前宿舍各莊皆已採購平板式手推車至少 2 台以上，皆可提供使用。如果同學有需要使用推車，可至管理員室借用；另因手推車(類似大賣場)購置問題，考量保養不易且無存放空間，暫時不考慮購買。

3.學校目前在行政大樓、新宿舍區(集賢館)設有 i 郵箱，唯獨舊宿舍區無 i 郵箱，暑假即將來臨，同學會有大量寄件需求，若住舊宿舍區同學需提厚重包裹到新宿舍區才能於非郵局營業時間寄件，將對同學造成極大的不便。目前看來行政大樓本身已有郵局且行政人員恐不會在非郵局營業時間有大量寄件需求，額外設置之 i 郵箱效益不大，建議可將之搬到舊宿舍區(多容館)，或直接於舊宿舍區增設 i 郵箱。(總務處)

#### **總務處回覆：**

有關於舊宿舍區(多容館)設置 i 郵箱之建議，經電洽花蓮郵局結果，初步回應如下：  
(1) i 郵箱的設置地點以郵局所在位置為第一設置考量。(2) i 郵箱係由中華郵政公司分配予各縣市郵局定額的數量，目前並無空機庫存，如有新設需求，須待其他區域站點撤離後，才有 i 郵箱機櫃可供安裝。準此，舊宿舍區(多容館)設置 i 郵箱之建議可能無法於短期內達成，惟總務處將函請花蓮郵局備案，以爭取後續安裝的機會。

#### <課程方面>

4.承 108-1 與校長有約 e-mail 提問五 問題 3

經檢視，相關單位並無於本學期加強提醒教師應上傳教學計劃表，受疫情影響延後開學，本學期比平常有更多教師沒有上傳，導致同學無法事先對授課內容、評分方式等有初步的了解。授課教師及相關單位不應以疫情、過於忙碌為由，就不上傳或加強提醒教師上傳。相關單位能否持續追蹤教師上傳情形，對於未上傳教師持續發 email 提醒直到上傳為止。(教務處)

附件-108-1 與校長有約 e-mail 提問五 問題 3 原文:

教學計劃表乃是一份授課教師與欲選課同學之間之正式合約，同學在選課前直到退選時間結束前都應有對於授課內容、評分方式審閱的權利。部分校內教師或外聘教師，不論通識或專業課程，未將教學計畫表上傳，同學在全校課程查詢網頁點開就會顯示為未編輯狀態。雖然部分教師可能會在開學第一堂課講解相關內容，不過這也導致每學期都會有大量同學可能因各種因素還要加退選。希望學校能加強輔導外聘教師上傳方式，加強督導校內教師上傳，理想的上傳時間最晚為開學前一天，未上傳之授課教師應給予違規記點。

#### **教務處回覆：**

一、108-2 學期因疫情影響延後開學，教務處於 2/20 寄發信件提醒教學單位及

授課教師確認教學計畫並調整教學計畫表後上傳；並於 3/11 教務會議請各系所主管轉知所屬教師儘速上傳教學計畫，以利學生修課參考。通識中心也持續於 3/27 及 4/9 提醒教師上傳教學計畫表。

- 二、針對未上傳教學計畫之授課教師，教務處於 6/4 已寄發通知信給教學單位，務必轉知並提醒未上傳 109-1 教學計畫的授課教師儘速上傳。
- 三、本學期已委請圖資處系統組強化教學計畫檢核功能(製作未上傳教學計畫統計表)，並委請圖資處系統組協助編寫教學計畫未上傳教師之資料查詢，於課務管理系統及教學單位助理端之學生課務管理系統，均開發定期通知 e-mail 程式，並分 2 階段定期通知(初選前及開學前)，提醒未上傳教學計畫表之授課教師儘速編輯上傳教學計畫，預計今年暑假期間(109-1 開學前)可完成。
- 四、教務處及各開課單位將持續檢核並提醒教師上傳教學計畫表。

#### 教務處補充說明：

- 一、有關上開教學計畫檢核系統，已於 109 年 7 月底完成【課務組系統端】及【助理管理端】之檢核及下載功能，由【助理管理端】定期 EMAIL 通知所屬系所教師。
- 二、109-1 學期教學計畫未上傳科目，課務組已於 8/6、9/3(新生初選及加退選前)、9/24 加退選結束後，分 3 階段轉知開課單位助理 EMAIL 通知授課教師務必上傳教學計畫。
- 三、109-1 學期初之教務會議，亦將各系所教學計畫未上傳之統計資料列為報告案，請各系所加強宣導上傳教學計畫，因此 109-1 教學計畫上傳率已有顯著提升。爾後，教務處及各開課單位仍將持續檢核並提醒教師上傳教學計畫表。

5. 學校目前印製的考試用作答紙基本資料欄位(科目、姓名、系級等)只有中文，導致考試時，許多外籍生不知如何填或亂填，希望日後能改版成中英文雙語版。附圖為台大考試用作答紙供參考。(教務處)

國立臺灣大學 期中 考試答案卷  
National Taiwan University Midterm/Final Examination Answer Sheet

課程編號 Course no.	學院 College	學系 Department	組 Division	年級 Year
科目 Course title	學號 Student ID no.	姓名 Name	教師簽名或蓋章 Lecturer's Signature	
考試日期 Date				

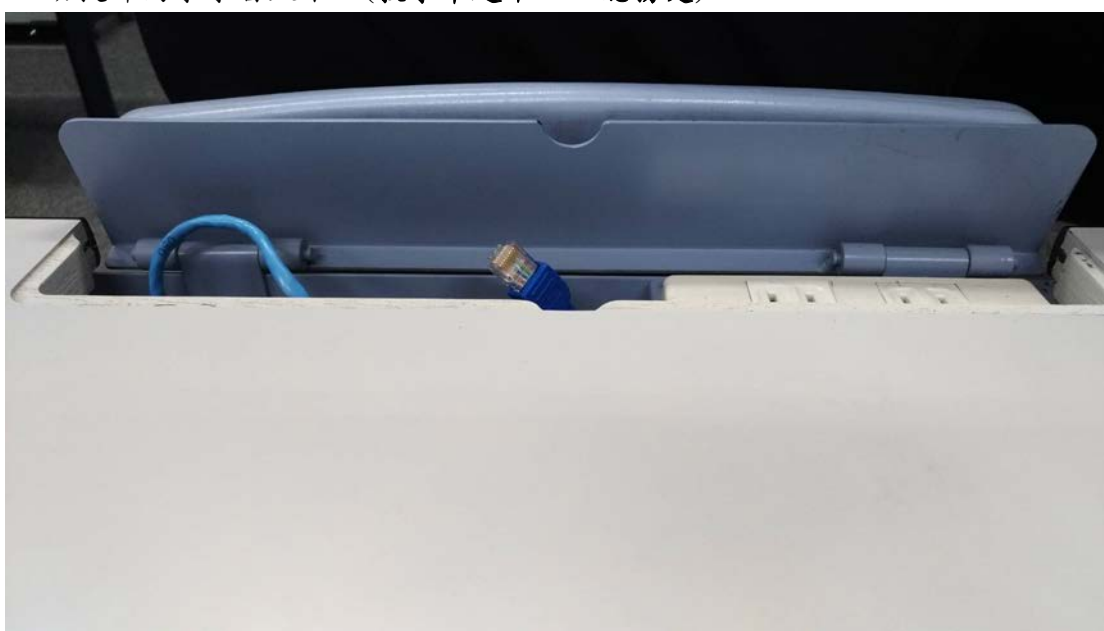
記分欄  
Please write from here.

#### 教務處回覆：

授課教師評量學生學習方式已採多元方式，本校並未規範答案卷格式，係由系所自行依需要提供予授課教師使用。針對提供中英文雙語版之答案卷，教務處將轉

知教學單位，以利外籍生填答基本資料。

6.管理學院因課程性質，許多院基礎(例如管理學、商用英文)或其他專業課程屬於分組類、討論類，課程進行中可能需要先以筆電查詢資料再進行小組討論、上台報告等，對電腦需求屬輕中度(非高度，因不需全程使用，沒有安排在電腦教室上課)，若課桌椅沒有配備電源，筆電很快就沒電，無法繼續投入課程，實為可惜。我去年暑期去東華姊妹校-北海道大學交流，發現他們在部分教室設置了”資訊課桌椅”(如圖)，每張學生課桌椅的桌面前方都有一個小蓋子，打開即有網路線和充電插座，同學只要上課自備筆電到教室接上電源、連上網路。學校若能試行在管理學院一般教室，例如 100 人大教室，配置此種資訊課桌椅，將有助提升同學學習效果。(教學卓越中心、總務處)



**教學卓越中心回覆：**

在一般教室中，課桌椅皆採用活動式桌椅，所以無法在座位上設置電源。目前校內除了電腦教室外也有部分教室已經有提供電源的設置，但 100 人以上的大教室皆為講堂，以演講及活動為主，現有的桌椅設計是以扶手收納座位桌之座椅，故不適合額外新增電源。

**總務處回覆：**

有關在管理學院一般教室(如 100 人大教室)試行設置「資訊課桌椅」之建議，因案涉電力供應、網路服務及空間調整問題，建議由教學卓越中心會同管理學院依專業課程需求提出規劃評估並覓妥適足財源，俟奉准後移請總務處辦理採購招標事宜。

7.學校第二外語通識課程-日語屬極熱門課程，惟近年持續傾向供不應求的狀態。108-1 起日語(一)僅剩 2 個班別，日語(二)僅剩 1 個班別，且僅剩一位老師苦撐，

對比 105-2 有多位老師開設通識日語課程，日語(一)共有 7 個班別，日語(二)共有 2 個班別，再往前查詢也都有許多開課班別。建議通識中心能針對通識日語課程能增加協助開課教師、開課班別。(共教會)

#### 共教會回覆：

1. 通識中心開設日語課程之師資以往有二位老師支援授課，分別為本校語傳系簡月真老師及本中心兼任老師蔡和諧支援授課。簡月真老師因為需優先支援語傳系課程，暫時無法支援本中心日語課程之開設，本中心目前支援日語課程之師資為蔡和諧老師。
2. 通識中心 108-2 學期開設日語(一)二班，選課人數分別為 125 人及 126 人，日語(二)選課人數為 91 人，以上三個班之課程人數並未超過教室空間容量。學生若有加修之意願，均有加修之空間。綜上開課之狀況，應可滿足學生之選課需求。
3. 受限於目前本中心日語師資因素，若學生有強烈之選修日語課程之需求，非英美系同學建議可選修英美系開設之日語課程，以認列選修核心課程方式，抵認至通識學分，亦可滿足學生日語課程之需求。

8. 部分教師會請 TA 協助課堂點名，可是目前 e 學苑 TA 權限僅有“課程參與者”或“學生名單查詢”兩功能，並無法下載修課名單，希望可做權限調整。(教學卓越中心)

#### 教學卓越中心回覆：

東華 e 學苑並無提供修課名單下載功能，因東華 e 學苑課程內的名單包含了合班授課及旁聽等學生，所以不適合做為點名單使用。正確修課名單請由教務處「教師開課查詢系統」下載。

9. 學校課規查詢系統目前僅能查詢主修各系之課規，針對輔系或雙主修之一般規定或各系之其他規定僅能透過教務處網站及各系之系網頁兩邊拼湊後了解，建議課規查詢系統能整合加入輔系或雙主修部分。(教務處)

#### 教務處註冊組回覆：

本校已有相關系統可供學士班同學查詢欲選讀雙主修或輔系科目學分相關規定。同學可在教務處網頁/教務資訊系統/學士班學程選課輔助及畢業初審系統輸入個人資訊及欲選讀之雙主修或輔系學系即可顯示；其中選讀雙主修依規定除修滿主系主修領域(major)學程及校核心課程(通識)等最低畢業之學分外，並須修滿加修學系主修領域(major)，包含院基礎學程、系核心學程或專業選修學程共達三個學程，本校課規查詢系統亦可查詢。

#### <成績單方面>

10. 同學參加許多校內外營隊、實習、獎學金申請、研究所申請皆需繳交歷年成績單，然而走在資訊化的時代，愈來愈多單位僅需繳交電子檔即可，學校目前制

度僅能列印紙本，無法從電子學習履歷下載，使同學需先列印紙本再掃描回電子檔，如此行為既多此一舉又浪費紙張不環保。先前在學證明也不能下載電子檔，後來就有改成可以，希望針對歷年成績單部分往後也能自行下載電子檔。(教務處)

**教務處註冊組回覆：**

歷年成績單呈現學生在校期間學習成果，至關同學未來學校之申請或就業時重要文件，其屬證明文件應由學校核發，尚無法自行下載電子檔；在網路資訊安全尚未完全確保之前，查詢國內各校尚未開放申請，惟同學的建議註冊組將進行研議規劃，資安無虞完善規劃後再行開放申請。

另有關在學證明依教育部規定可由同學以學生證影印後加蓋註冊組章戳以資證明，因部分同學使用時仍有須學校開立之版本，因此數年前註冊組參考他校作法，在同學完成當學期註冊後，可於電子學習履歷下載電子檔，惟如需有學校相關單位章戳證明者仍須至註冊組投幣列印。

11.學校電子學習履歷系統目前僅能下載中文版單學期成績通知單，希望可以增加下載英文版的功能。(教務處)

**教務處註冊組回覆：**

電子學習履歷目前有中文版單學期成績通知單供同學參閱，同學的建議註冊組將與圖資處校務系統組討論英文版學期成績通知單，待版本確定並簽請同意後，將請系統組更改系統供同學參閱。

12.學校目前中文版歷年成績單為 A3 紙張列印，每張 10 元可印滿 8 學期(4 年)分；英文版歷年成績單為 A4 紙張列印，每張 10 元可印約 3 學期分，若要印滿 8 學期(4 年)分約需 3 張，需付 30 元。英文版成績單硬深深是中文版的 3 倍貴，學校應調降英文版成績單單張紙張收費，使印滿 8 學期之價格與中文版一致(10 元)。(教務處)

**教務處註冊組回覆：**

目前本校各類成績單自行投幣或以悠遊學生證卡列印，每張酌收 10 元已實施多年，其專用紙張印製、機器、系統、人力維護等費用，實則已不敷成本，然為服務同學均未調整收費；另已研議歷年成績單亦將改版為 A4 用紙，故目前並無調整成績單列印收費之計畫。

<疫情方面>

13.近期台灣疫情趨緩，希望學校能將原先相關管制措施逐步恢復正常，其中優先針對圖書館、資訊中心、K 書中心、各院夜間自習教室、各院夜間討論室之開放時間恢復正常。(徐副校長室、總務處、學務處、圖資處)

**徐副校長室回覆：**

配合中央流行疫情指揮中心「防疫新生活運動」自 6 月 7 日後有條件生活解封政

策，調整本校防疫等級自同日後為第二級，相關措施同步調整實施如次：

- (1) 全校教職員工生採額溫卡每日量測額溫的自主管理方式。
- (2) 辦理各項活動，由主辦單位負責確認參加者身份及量測體溫，參與者需保持社交距離，室內 1.5 公尺、室外 1 公尺，無法維持社交距離時，應戴口罩或採取維持適當安全距離之措施。
- (3) 裁撤大門、行政大樓等處溫測站。
- (4) 學生宿舍區使用熱像儀，開放 2 側出口，維持單一入口，不發貼紙。
- (5) 圖資處以開放出入口、維持溫測、不實名制為原則。
- (6) K 書中心開放時間為週一至週日 9:00~24:00。
- (7) 教務事務由教務處調整後公告。
- (8) 學生事務由學生事務處調整後公告。

#### 圖資處回覆：

依本校嚴重防特殊傳染性肺炎防疫小組第 9 次會議提案決議，圖書館將於 6 月 8 日回復正常開館時間。

#### 學務處回覆：

學生宿舍因應疫情發展，減少風險，以維護同學的健康，所以本學期學生宿舍開放後，許多活動與空間設備使用都視情況進行調整或是改變作法，目的皆以防疫為重；然近期疫情趨緩，學生宿舍將配合學校防疫措施逐步進行開放，自習室將配合開放使用，請同學仍須配合防疫規定做好防護措施，如配戴口罩、採實名登記制，並保持適當社交距離。

為逐步調整防疫措施，學生宿舍自 6 月 14 日起宿舍各莊解除單一出入口進出管制，防疫措施調整如下：

一、全體住宿生每日採用額溫卡自主管理方式量測額溫。二、住宿生未能自行量測額溫或因公出入人員應配合各莊使用熱像儀自行量測及監測額溫。三、學生宿舍出入人員如有體溫異常(經量測額溫達 37.5 度或耳溫達 38 度者)或相關呼吸道症狀者(有發燒、四肢無力、咳嗽或呼吸困難等情形)，應禁止該人員進入宿舍並請儘速就醫。四、學生宿舍各住宿莊公共區(自習室、簡易廚房、交誼廳)解除管制措施，惟使用時應遵守防疫新生活運動相關指引，保持適當社交距離(室內 1.5 公尺、室外 1 公尺)，無法維持社交距離時，應配戴口罩以加強個人防護。

#### 總務處回覆：

有關疫情趨緩，建議優先針對圖書館、資訊中心、K 書中心、各院夜間自習教室、各院夜間討論室之開放時間恢復正常部分，將由各轄管單位依照本校防疫小組決議辦理。

#### <圖書館與資訊中心方面>

14. 統計學算是一個跨領域的學科，不論在社會科學、理工、教育、商管均會用到統計學，然而學校的校園授權軟體中，SPSS 統計軟體版本過舊，只有到第 14 版，目前已出到第 26 版，希望學校能更新。(圖資處)

#### 圖資處回覆：

由於部分特殊專業軟體授權費用高漲無法採購全校授權版本，因此規劃購置限量授權軟體彈性使用的策略，圖資處目前已進行「軟體雲」的建置，預計於 109 學年建置完成啟用，將可改善 SPSS 軟體版本問題。

#### 圖資處補充說明：

本校 VDI 於今年 9 月剛建置完成，首先進行將現有的校園授權軟體安裝上 VDI 系統上線使用。目前電腦教室安裝的 SPSS21 版本因購買的方案是以套數計算的單機版，初步測試結果無法安裝在 VDI 上，而廠商提供的網路版價格非常昂貴(預估 30 套要價約 375 萬元)，所以還在評估和協商適用的採購方案和授權價格。

目前可以在 VDI 上使用 SPSS 14 版(同時上線 50 人版)，在使用上提供幾個建議：

(1)可以多多利用免費的、可取代 SPSS 的統計分析軟體如，

R：<https://www.r-project.org/>

R Studio：<https://rstudio.com/>

(2)在新版的 SPSS 建立的檔案，若存檔為舊版格式檔案，就可以在舊版上開啟執行，例如在電腦教室上課時，使用 21 版的 SPSS 建立的檔案，存檔時可存成舊檔檔案，這樣下課後，仍可以利用 VDI 上的 SPSS 來執行處理。

15.圖書館研究小間(如圖 12-1)和部分學院教授研究室門上都有大片透明玻璃，外人能輕易看到研究室內研究者，導致無法專心研究。大部分教授都會使用霧面貼紙或其他遮蔽物把透明部分遮住(如圖 12-2、12-3)，希望圖書館也能研究小間的門換成沒有透明玻璃視窗的門或加裝霧面貼紙。(圖資處)



圖 12-1



圖 12-2



圖 12-3

#### 圖資處回覆：

圖書館研究小間和討論室是提供讀者短期借用的公用空間，利用的讀者眾多，為了安全管理，皆用透明玻璃確保閉館時沒有人被滯留在裡面，以及若有意外事故可以及時發現、處置。與老師的研究室長期供老師個人使用性質不同。同時，圖書館的研究小間和討論室位置皆在樓層邊上，並非位於主要交通要道上，干擾的情況並不多，為了使用者的安全考量，盼您能諒解。

16.圖書館研究小間目前僅有3間開放大學部同學借用，其餘僅開放研究生借用，然而研究生大多都已經有所屬系所分配的研究室，希望圖書館可以增加大學部可借用研究小間間數。(圖資處)

**圖資處回覆：**

謝謝您的提議，後續將規劃增加2間臨時研究小間，總共提供5間臨時研究小間供學生借用。

17.圖書館閉館前半小時即開始播放提醒讀者流通台即將於15分鐘後關閉之音樂(與閉館前15分鐘之音樂不同)，事實上流通台關閉後距離閉館仍有15分鐘可透過自助借閱機方式借書或自助還書箱還書，播此音樂實質效益不大，恐只會讓大部分讀者大受干擾，希望取消流通台關閉提醒音樂。(圖資處)

**圖資處回覆：**

1. 圖書館在閉館前30分鐘播放提醒讀者流通台即將於停止借書的通知，用意是提醒館內打算要借書的讀者注意時間，根據我們的實際觀察，廣播通知後，即有陸續下樓至服務台辦理借還書的讀者。若沒有這項提醒，可能沉浸在書庫找書和看書的讀者，一時之間就忘記應該要辦理借書的時間了。
2. 自助借書機因不能提供預約書的借閱和逾期書的處理，功能有限，無法完全取代服務台的服務，因此我們認為這樣貼心的提醒仍有其必要。
3. 因為您的意見，我們會對廣播做稍微的精簡，以調整播放的時間。

18.學校各單位電話已更改許久，然而圖書館內許多牆面告示之電話仍未更正。有些僅更正到中文版，英文版未更正，另外也有新舊並存的，若遇到緊急情況，不清楚的同學恐無法成功撥通電話，希望改善。(圖資處)



**圖資處回覆：**

謝謝您的提醒，已經更正。

19.圖書館2F自習區2東-維修04書桌插座已往內陷長達2年之久，無法使用，多次反映仍未維修，想了解目前維修上遇到什麼困難?(圖資處、總務處)



**圖資處回覆：**

1. 謝謝您的提醒，得到通知後已修復。
2. 圖書館的各項設備維修在接獲通知後，若非重大維修都能在 2-3 天內完成，管理員和服務台人員皆表示未接獲過這項維修資訊，若您發現反映後未見處理的情況，請直接連絡圖資處聯絡信箱 [library@ndhu.edu.tw](mailto:library@ndhu.edu.tw) 處理。

**總務處回覆：**

已修復。

<網球場方面>

20. 學校網球場前後兩側(分別面相內外環車道，如圖)擋網仍然不夠高，網球課時常有球飛出，外圍是綠色草地與網球形成保護色，不易尋找。此外，球還有打到道路上人或車的可能性，非常危險，道路安全大受影響，建議可再架高。(共教會)



**共教會回覆：**

目前網球場擋網已達標準需求，不建議直接加高，建議授課教師盡量安排學員擊球方向，避免球往車道飛行，降低風險！

綠地為東華校園特色景觀，會敦請割草班同仁協助定期割草，讓網球更易尋得。

<交通方面>

21.花蓮客運 1121 雖比太魯閣客運 301 車資便宜但準點率欠佳(經常性誤點)，導致同學搭乘意願降低，推究其原因為不管是花蓮客運官網或 FB 之時刻表及 iBUS 公路客運 app 都無 1121 校內停靠站點資訊，僅以"東華大學"站名來代表學校所有站點(大門、行政大樓、育成中心、圖書館、(部分班次)涵星一莊、(部分班次)集賢館)到站時刻，然而公車繞駛東華大學一趟約需 20 分鐘，到各校內站點時刻存在差異。學校可向花蓮客運建議重新編製詳細版的時刻表(含有學校所有站點之分別到站時刻)，同時將 iBUS 公路客運 app 即時動態一併加入詳細版的站點，以降低誤點率、提高搭乘率。(總務處)

**總務處回覆：**

總務處將行文花蓮監理站及花蓮客運，建請花蓮監理站督促該客運公司重新編製本校校內相關停靠站點時刻，以降低誤點率，提高師生之搭乘率。

**總務處補充說明：**

本項建議前經花蓮監理站表示：為營運成本考量，於 ibus APP 新增校內站點，暫不增加。惟為促請花蓮客運進行編修靠站時刻、降低誤點率等改善措施，將再行文該公司改善。

22.花蓮客運 1121 有少數班次會繞行宿舍區，然而因宣傳不足，新生或部分同學可能不清楚或不完全了解，進而導致利用率低。建議學校可在額外繞駛的宿舍區停靠站點加裝站牌(載明有繞駛的班次到站時刻)，並請花蓮客運在有繞駛的班次車頭加掛"繞駛宿舍"的牌子以及在花蓮客運官網，FB， iBUS 公路客運 app 等地方加強宣傳校內停靠站點及繞駛資訊，以提高利用率。(總務處)

**總務處回覆：**

承前一提問，總務處一併函請花蓮監理站督促花蓮客運公司針對 1121 公車於本校宿舍區停靠站點加裝站牌(載明班次及到站時刻)，並於該客運公司官網、FB 專頁、iBUS 公路客運 APP 等加強行銷校內停靠點及繞駛資訊，以提高師生之搭乘率。

**總務處補充說明：**


業促請花蓮客運改善行車資訊，惟花蓮監理站表示該客運目前管理營運不佳，暫無針對相關問題回復。未來協請由行駛本校內公車之管理單位協助改善。

**e-mail 提問十一**

公行系 莊同學

您好：

關於若再修一門不同項目的體育(三)可否認抵體育(四)，本學期初曾問過體育中心並予否定回覆如下：

FW: 體育(三)(四)Q  收件匣 x



James <james@gms.ndhu.edu.tw>

2020年3月5日 上午7:43

寄給 我、 hwa9340007 ▾

莊子庭同學您好:

轉寄上我們教學組組長林國華老師回覆如下供參

Best regards,

國立東華大學體育中心/組員 莊春昇03-890-6613  
James Chuang/Physical Education Center of NDHU

---

**From:** 林國華 [mailto:[hwa9340007@gms.ndhu.edu.tw](mailto:hwa9340007@gms.ndhu.edu.tw)]

**Sent:** Wednesday, March 04, 2020 5:06 PM

**To:** James

**Subject:** Re: 體育(三)(四)Q

莊大哥

原則上不行，

提示若改名同學修不到體育四的課程，

請他去修這學期星期五10-12；14-16定向越野該課程，

沒有名額限制到可以加簽。

故藉由本次座談會，對此認抵問題提問與改善建議說明如下：

#### 1.提問

體育(三)(四)在選課上常造成要等到大四上才能搶到體育(三)，大四下才能搶到體育(四)的窘境，還是搶不到並不無可能，雖然定向越野可加簽多人，但在沒搶到課又加簽不到情形下，僅剩的定向越野與其他課衝堂情形亦不無可能，如何100%保證大四下絕對能成功修到體育(四)？終將面臨因體育(四)未修到而必須延畢一年之可能。學生們每學期認真排課搶課修課，體育(三)(四)卻遲遲選不進加簽不到或衝堂，面臨大四時候體育(三)(四)還是有可能修不到課導致無法準時畢業必須延畢一年的情況與極度極度極度焦慮，請問學生的權益何在？又對於原本明明就可提前修完所有畢業應修學分，至少在大四下要去專心準備國家考試的學生們呢？對於原先預計明明得以提前畢業的學生們呢？體育(三)(四)各個體育項目的課綱、教學計劃並無明顯不同，甚至完全相同，因此只要限制修不同體育項目便不會有重複修課之虞，既此，請問體育(三)(四)不能認抵是否為無理由？

#### 2.改善建議

學校基於讓學生在選課上享有自由性與自主性的選課制度，但這並不適用於必修之體育(三)(四)，蓋其搶課不易會造成學生失去選擇於哪一學期修課權利與失去選擇修習哪一體育項目權利，甚至造成修不到課而無法準時畢業之權利受損且必須延畢一年，故最簡化與實際的補救方式應為：在修兩個不同體育項目的體育(三)

或(四)情形之下，開放體育(三)(四)相互認抵，如此一來，體育(三)(四)選課修課問題便可由此方式改善，懇請盡快改善並實施!!!(共教會)

#### **共教會回覆：**

##### **1、選課部分：**

(1)本校在網路初選階段，體育(三)、體育(四)課程是由高年級優先選課(大四先選、二天後大三選、再二天後大二選)。

108-1(體育三)選課總人數 1897 人(大四以上 1190 人；大三 580 人；大二 127 人；大一 0 人)；108-2(體育四)選課總人數 1903 人(大四 1100 人；大三 711 人；大二 71 人；大一 21 人)，以選課人數與年級分布來看，大四生應該是沒有選不到體育(三)、體育(四)的問題。而體育中心在上下學期針對大四生，特別加開不限名額的體育課程，如此大四生更不會因為選不到體育課程產生延畢的問題。

(2)選不到喜歡的體育課程可能是指選不到理想課程，正反映本校體育課程設計多元、活潑、有特色，例如潛水、獨木舟、攀岩、羽球、網球等等課程，永遠是熱門課程。但在場地器材限制、有限授課教師情況下，不可能無限制開設課程。在目前的選課制度下，體育中心無法無限供應單一項目之體育課程。若學生選擇修習特別熱門時段搶手體育課程或某特定體育課程，則在目前的選課流程優先順序下，建請儘早儘快選課，以免向隅。

若學生有相關選課問題，體育中心一定盡力協助，絕對不會讓學生有選不到體育課程而造成延畢的情形。

##### **2、認抵部分：**

(1)針對畢業生、交換生、或者是一些特殊情況的學生，訂定體育(三)跟體育(四)之相關認抵規範，以避免因體育課程而產生延畢問題。若無延畢因素，仍須依相關規定修課。

(2)體育中心為簡化相關行政流程，已於 107-2 學期設計『等同或採計課程認定申請單(體育課程專用)』，以供學生申請認抵作業。

本校體育課程之目標即是培養學生養成規律運動的生活習慣，對學生反映體育課程供不應求，我們仍然謝謝學生的指教。若有相關問題，也歡迎至體育中心詢問，中心同仁會盡力協助。

#### **e-mail 提問十二**

##### **國企系 曾同學**

為什麼這次的暑修課程變那麼少？以往暑修高等會計學(上)都有開，會計系上也有做過暑修調查，我也確實有填了要暑修高會上，按照往年應該也要照常開課阿，為什麼今年暑修就沒有開這門課？我已經大五了，面對畢業心理壓力跟同儕壓力很大，拜託不要說因為疫情關係就不開課，何況現在疫情已經趨緩很多了，可以不要突然改變嗎？如果以往有開的課程，現在突然沒有要開，至少要在學期選課能選這堂課的時候先提早講吧！讓學生至少能夠在學期時選課、拿到學分阿，都已經做調查了，然後又今年突然不開課是什麼意思？調查假的嗎？我就要因為這門

課沒開暑修還要晚半年、晚一個學期才能畢業，學校是多想要把學生留在學校內賺錢啊？暑期開課的錢很多了好嗎？今年因為疫情關係，已經夠難找工作了，拜託至少學校內這種每年都開的課程可以如期舉行嗎？我想，以學校的角度，都會希望學生好吧？一兩個月能夠解決的事情，又何必延半年？拜託好好開課(教務處)

#### **教務處回覆：**

- 一、教務處函知系所調查暑期開課前，會提供前 2 學期單一科目不及格 15 人以上之課程，並於網路調查學生暑修課程的需求，供系所評估作為暑期開課之參考。
- 二、經統計系所暑期開課情形，7 月份預定開授 11 門課、8 月份預定開授 1 門課程，確無開授「高級會計學(上)」課程。
- 三、經洽詢會計系辦，該門課程有需求暑修之學生約 5 人，若分攤不足 18 人之差額，每位學生須繳交之學分費較高，加上住宿費用對學生是一項負擔，因此該系已建議學生可選擇近住家其他學校，採校際選課方式暑修，以減輕家長負擔。

備註：依本校暑期開班授課實施辦法處理，暑期課程開課之最低人數修課人數，學士班至少 18 人、碩(博)士班至少 12 人，人數不足則不開班；惟人數已達 5 人(含)以上，且修課學生願意分攤不足之經費差額時，報請教務長同意後得開課。

#### **e-mail 提問十三**

資工系 Kunal Kabi 同學

I am respectfully asking you to reconsider and rescind the decision related to the planned transfer of the residents in Dormitory 1 to Dormitory 6 for the forthcoming Summer months. I understand that the decision to transfer the dormitory residents to one place was due to the intention of easing the handling of the COVID-19 health monitoring measures. As international graduate student I neither have local homes and better residential options nor the immediate capacities to come home during the Summer. As I am currently pursuing my doctoral degree, I can't take break from my research work compared with most local students. Below, I am mentioning some important factors why moving is quite not suitable for me.

- i) I feel that putting all students from all dormitories into one consolidated living quarters with four students occupying one room during the Summer could also increase the risk of the spread of the virus. The likelihood of even just one infected person spreading the virus is high considering that more people concentrated in one space could be touching practically the same facilities like door knobs, elevator buttons, and hand rails among others.
- ii) According to Taiwan's Ministry of Education new regulations, there must be at most 50 people gathering in indoor areas and 100 people in outdoor areas. There could be more than 100 people who would gather at the check-out and check in the period.

This will make people gather in a relatively close space.

- iii) NDHU suggested international students to stay in Taiwan during summer vacation, and most of the international students are willing to do that. Practically everyone has been affected and stressed by this COVID-19 pandemic mentally, physically, and economically, the international graduate students of NDHU included. Implementing a policy that would force us to move from one residence area to another would be another source of stress.
- iv) The research work is typically rigorous and solitary that could be derailed by unnecessary disruptions of routines, stress, and other distractions. That is the reason why it is difficult to live and adjust to new roommates and even strangers. This is primarily the reason why I prefer to take up residences in Dormitory IA and IB to avail of a single-bed room. If the school forces to live abruptly in close quarters with people I do not know personally, such prospect would really be stressful. Living with four new people will be difficult.
- v) The moving process is also a very tiring process, both for the dormitory staff and especially for the students. Packing and hauling our belongings from one end part of campus to another end is very effort and time consuming, let alone if the weather is good. As with last year's Summer transfer we experience with the heavy rains during the transfer period, the student dormitory residents were soaked while they carted their belongings. Aside from the stress and the physical inconvenience, the actual act of transfer and the rush because of the rain has even resulted in several students' belongings being damaged.

Sir, that's all I want to suggest you. Thank you

中文翻譯(參考用)：

懇請您重新思考並取消暑期擷雲莊搬遷至沁月莊此一計畫。我了解將住宿生集中在同一地方是便於疫情額溫量測，身為境外研究生，暑假期間我沒有當地更好住宿地方的選擇，也沒有回家的能力，我近期攻讀博士學位，與大多數本地學生相比，我的研究工作不會中斷，以下是我認為不適合搬遷幾點重要因素

- 1.我認為暑期將所有學生集中在同一住宿區(四人一房)，可能增加病毒傳染風險，考慮更多人聚集在一個空間裡，可能實際接觸到相同設施，如們把、電梯按鈕與扶手，即使一個人受感染也會增加病毒傳染力。
- 2.根據台灣教育部的新規定，室內最多只能聚集 50 人，室外最多只能聚集 100 人。報到處屆時可能會有 100 多個人聚集，這狀況會讓大家聚集在密集的空間裡。
- 3.學校建議境外生暑期留在台灣，大多數境外生都願意配合。實際上，大家在心理、生理和經濟上都受到了新冠病毒流行的影響和壓力，其中包括學校境外研究生。搬遷計畫實施將給予我們另一個壓力來源。
- 4.研究工作通常是嚴峻且孤獨的，可能會因不必要的日常干擾，壓力和其他紛擾而脫序。這就是為什麼很難適應新的室友甚至陌生人的原因。這就是為什麼我喜歡

擷雲莊單人房的原因。如果學校強迫我突然與一個我不認識的人近距離住在一起，這樣想像確實會令人感到壓力，與四個新人一起生活真很困難。

5.對宿舍人員，特別是學生，搬遷是一個非常累人的過程。從學校另一端打包和托運行李到另一端非常費力與費時，天氣好不用說，像去年夏天，剛好下雨，住宿生行李手推車都浸在雨水中，除了壓力與生理上支不便，下雨狀況造成數位同學在搬遷奔忙中物品損傷。

先生，這是我想建議的，感謝您

(學務處)

**學務處回覆：**

**The maintenance and cleaning of the dormitories has become one of the school's key summer tasks. In particular, due to the building structure and equipment of JieYun Dormitory, it needs to be regularly renovated and maintained in order to allow the Dormitory to survive forever. For more students to be able to enjoy this resource, it is necessary for us to close down for summer and carry out the required maintenance procedures.**

**JieYun Dormitory needs to be emptied in August during summer vacation.**

**The considerations are as follows:**

- 1. JieYun Dormitory is the oldest dormitory on campus. It requires more money and time to arrange, repair, clean and take care of any necessary equipment maintenance work.**
- 2. Because JieYun Dormitory has a manor-style building, water and power may need to be shut down during the renovation process. If students are living in the dormitory during that time, it will cause an inconvenience to the students during the repair process. This is why JieYun Dormitory is to be completely emptied in August, starting since last year. If there is any student who is only applying for the first half of summer vacation (July) due to graduation, he/she may stay in the current bedroom. Otherwise if a student applies for the full period or the second half(August), they shall be arranged in QinYue (Dormitory VI), so as to have enough engineering work time and avoid affecting the quality of summer accommodation.**
- 3. Especially in response to the development of the current epidemic situation and the anti-epidemic measures taken this year, all the open Dormitories must implement a control of all entry and exit points of the building (for temperature measuring, etc.). Since manpower is insufficient during summer vacation and the number of students is reduced, we need to take safety and efficiency into consideration. The original plan was to close JieYun Dormitory in July. However, since graduates will leave school until the end of July, it shall remain open until the end of July (7/31) and be**

**closed during August.**

**Regarding the reflections and needs of the students, the school's adjustments are as follows:**

- 1. Considering that students have accommodation needs during the summer vacation, and that it will be inconvenient to relocate from JieYun Dormitory to QinYue Dormitory, we have always provided trucks to help students carry luggage from one side of campus to the other. In order to shorten the wait time for students, the school will provide additional trucks to assist students on the morning of July 7 (Tuesday) for the full-term summer accommodation students of JieYun Dormitory. Students can choose between July 6 (Monday) and July 7 (Tuesday) according to their needs and complete the summer relocation process.**
- 2. The school has already arranged QinYue Dormitory as the Summer Dormitory. Each bedroom is a four-person suite, and due to the limited number of rooms, the school is not able to arrange space related epidemic prevention measures. It is impossible to arrange the requirements for one-person living quarters, but considering that Master and PhD students need to continue their studies, there is a solution. Under the condition that there are enough beds for everyone in the summer dormitory, last year the graduate students were arranged in rooms with two people only. This year's pre-planning is still scheduled. If students have any acquaintances or friends, arrangements can be made so that they can be placed in a room together. In addition, because JieYun Dormitory already includes public bathroom and equipment use, it should not be a problem for students to get used to sharing a space. We hope that students can get along with each other, but if there is a situation where they cannot coordinate and adapt, they may also ask to change rooms immediately.**
- 3. Thanks to everyone's efforts and compliance to the epidemic prevention measures, the epidemic situation in Taiwan is now under control. Restrictions are gradually being relaxed in order to allow everyone to resume a normal life. However, the school must still carry out the required epidemic prevention measures, such as entry control, temperature measurement, and the regular disinfection of public spaces and equipment. The management office of QinYue Dormitory shall also implement these measures during summer vacation in order to comply with the relevant epidemic prevention regulations.**

**To ensure the sustainable development of student dormitories, the school will always adopt measures to close dormitories during the summer vacation in order**

to facilitate repairs and cleaning operations. The school also understands that students who stay during summer vacations will have inconveniences in the process of life adaptation and relocation due to the need to change accommodation. Therefore, due to the arrangement of beds during summer vacation and epidemic control measures, the school shall send additional vehicles to assist with luggage transportation and help solve the problem for relocating students. The temporary inconvenience is in order to maintain the quality of the environment for the following school year, and this depends on the cooperation of all students. We apologize for the inconvenience and hope that students may understand and cooperate with any measures taken.

同學您好：

每年暑期宿舍的維護與清潔為學校重點工作之一，尤以擷雲莊建築結構與設備因年限關係，更需定期整修與更新，才能為讓擷雲莊永續長存，更多同學享有這份資源，擷雲莊每年暑期宿舍關閉作業是有需求且必要的！

有關暑假期間擷雲莊於8月份需清空，考量因素如下：

1. 擷雲莊為本校早期建置的宿舍，每年皆須花費較多的時間、經費做整理及修繕、清潔作業，為避免學期中實施維修工程影響學生課程，每年皆會利用暑假進行完整的清潔或設備維修作業。
2. 因擷雲莊屬莊園式的型態，整修過程中有可能需要停水停電，若安排學生住宿，修繕過程中會造成住宿生生活的不便。故從去年開始擷雲莊於8月完全清空，該莊住宿生若因即將畢業只申請前半期(七月)者會安排現在的寢室，若申請全期(七、八月)或後半期(八月)者則會安排在沁月莊，以便有足夠的工程作業時間，也避免影響暑宿的住宿品質。
3. 尤其，今年因應疫情發展及防疫措施，宿舍開放住宿須執行出入口管制及防疫作業，且暑假期間住宿生減少，考量住宿安全、服務效率等因素，原規劃7月起擷雲莊配合關閉。然另考量應屆畢業研究生將於7/31日前畢業離校，故延至8月完全關閉。

有關同學反映與需求，學校調整作法如下：

1. 考量同學暑假期間有留宿需求，由擷雲莊搬遷至沁月莊會有所不便，以往搬遷日時皆有貨車協助同學載運行李。此次為縮短同學等待貨車協助服務時間，學校針對擷雲莊暑期全期住宿者，額外於7/7(二)上午增派貨車協助同學載運行李，同學可依需求自行選擇7/6日(一)或7/7日(二)進行暑宿搬遷作業。
2. 學校已安排沁月莊為暑宿莊，每間寢室為四人套房，因房間數量有限，且考量空間緊急應變，如防疫等需求，無法安排一人住宿寢室之要求，但考量碩博士生獨立修習課業的需求，在暑宿莊床位足夠的情況下，去年研究生安排沁月莊暑宿床位已酌情安排二人一寢。今年預劃仍循例安排，若同學有熟識可以同住的室友，亦可協助安排同寢。此外，因擷雲莊為雅房型的

宿舍，每層樓的衛浴設備及公共區已是共同使用，對於新室友的相處及生活適應應能接受。希望同學以開放友善的態度，互相包容，若有無法協調及適應的狀況亦可協助即時換寢。

3. 在大家努力與遵守防疫措施下，台灣疫情受到控制，目前正逐漸放寬限制，讓大家恢復正常生活。然在防疫工作未完全鬆綁下，學校仍須進行相關防疫措施，如宿舍實施額溫量測，公共空間與設備定期消毒等仍會持續執行。屆時留宿同學至沁月莊辦理暑宿報到時，管理室也會執行分散人流管制，避免群聚情況發生，以符合有關防疫規定。

學校為使學生宿舍永續發展，暑假期間採取關閉宿舍措施有利於執行修繕、清潔作業，現行關閉宿舍措施已為學校既定之推動政策。學校也了解暑假留宿同學因要換寢住宿，在生活適應及搬遷過程會造成不便。因此，在暑宿莊的床位安排、防疫管制措施、以及在暑宿開始和結束皆會增派車輛協助行李運送，以協助解決留宿同學的搬遷問題。暫時的不便是為了維持下學年的住宿環境，有賴全體住宿生共同配合。以上說明，盼同學瞭解，並敬請配合。

#### e-mail 提問十四

化學系博士班 Ta Huong Giang 同學

Dear sir/madam,

I have some questions for School President.

#### A. Summer dormitory: (學務處)

Due to the new announcement, this summer, all students in dorm 1 have to move to dorm 6 again. And we feel disappointed with it. The reason is maintenance. The same reason with last summer. They say they want to change the electricity meter. But as I know, the electricity is outside the room. It is unnecessary to ask every students to move out to fix it. You can cut off the electricity for 1 or 2 days and change them.

The dorm 1 and dorm 6 are in the opposite site of the campus. And as you know, in dorm 1, most of us are international students and take part in master or Phd course in this school. The time should be used to do experiment, writing thesis, not for changing the dorm every summer. In my opinion, last summer is the disaster. We have to check out dorm 1 in the morning, wait for the bus to transfer luggage to dorm 6, and continue waiting until 5pm to check in dorm 6. It was crowded and noisy like a market.

As you know, the COVID-19 pandemic has not stopped yet. We should keep social distancing and wear masks in social places. Everything in this campus is okay until now. But in summer, many students are eager to travel around the Taiwan. Is it risk to throw everybody to the same dorm in this situation?

#### B. About the email announcement from NDHU: (圖資處、學務處)

Some information is more important like scholarship, dormitory application often be sent with a list of other emails. The less important information like opening pool, yoga class,... were sent separately. I think email should be sorted and labeled into “social activity”, “academic”, “event”,... before sending to students.

Thank you for your time.

Best wishes,

Ta Huong Giang

中文翻譯(參考用)：

親愛的先生/小姐

我有些問題想問校長

#### 1. 暑宿

根據新公告，今年夏天，擷雲莊住宿生須搬遷至沁月莊，我們對此感到失望，原因是因為維修，去年也是同樣的原因。學校說明要更換電錶，但據我所知，電錶在房間外面，並舖需要要求學生離宿維修，可以切斷 1 天或 2 天的電源來做更換。擷雲莊與沁月莊在校園成對角距離，如同您知道的，在擷雲莊，多數為境外碩博士生，時間應花費在實驗、論文寫作，而不是每年暑假搬遷。我的想法，去年夏天就像災難，我們早上要在擷雲莊退宿，等待車子運送行李至沁月莊，繼續等到下午五點才能進駐，狀況擁擠且吵鬧的向市場一樣。

如您所知，新冠病毒疫情尚未停止。我們應保有社交距離，在社交場所配戴口罩。目前這個校園裡的一切都還可以。但到了夏天，許多學生渴望在台灣旅行，集中大家在同一宿舍這狀況是否把大家暴露在風險中? (學務處)

#### 學務處回覆：

**The maintenance and cleaning of the dormitories has become one of the school's key summer tasks. In particular, due to the building structure and equipment of JieYun Dormitory, it needs to be regularly renovated and maintained in order to allow the Dormitory to survive forever. For more students to be able to enjoy this resource, it is necessary for us to close down for summer and carry out the required maintenance procedures.**

**JieYun Dormitory needs to be emptied in August during summer vacation. The considerations are as follows:**

- 1. JieYun Dormitory is the oldest dormitory on campus. It requires more money and time to arrange, repair, clean and take care of any necessary equipment maintenance work.**
- 2. Because JieYun Dormitory has a manor-style building, water and power may need to be shut down during the renovation process. If students are living in the dormitory during that time, it will cause an inconvenience to the students during the repair process. This is why JieYun Dormitory is to be completely emptied in August, starting since last year. If there is any**

**student who is only applying for the first half of summer vacation (July) due to graduation, he/she may stay in the current bedroom. Otherwise if a student applies for the full period or the second half(August), they shall be arranged in QinYue (Dormitory VI), so as to have enough engineering work time and avoid affecting the quality of summer accommodation.**

- 3. Especially in response to the development of the current epidemic situation and the anti-epidemic measures taken this year, all the open Dormitories must implement a control of all entry and exit points of the building (for temperature measuring, etc.). Since manpower is insufficient during summer vacation and the number of students is reduced, we need to take safety and efficiency into consideration. The original plan was to close JieYun Dormitory in July. However, since graduates will leave school until the end of July, it shall remain open until the end of July (7/31) and be closed during August.**

**Regarding the reflections and needs of the students, the school's adjustments are as follows:**

- 1. Considering that students have accommodation needs during the summer vacation, and that it will be inconvenient to relocate from JieYun Dormitory to QinYue Dormitory, we have always provided trucks to help students carry luggage from one side of campus to the other. In order to shorten the wait time for students, the school will provide additional trucks to assist students on the morning of July 7 (Tuesday) for the full-term summer accommodation students of JieYun Dormitory. Students can choose between July 6 (Monday) and July 7 (Tuesday) according to their needs and complete the summer relocation process.**
- 2. The school has already arranged QinYue Dormitory as the Summer Dormitory. Each bedroom is a four-person suite, and due to the limited number of rooms, the school is not able to arrange space related epidemic prevention measures. It is impossible to arrange the requirements for one-person living quarters, but considering that Master and PhD students need to continue their studies, there is a solution. Under the condition that there are enough beds for everyone in the summer dormitory, last year the graduate students were arranged in rooms with two people only. This year's pre-planning is still scheduled. If students have any acquaintances or friends, arrangements can be made so that they can be placed in a room together. In addition, because JieYun Dormitory already includes public bathroom and equipment use, it should not be a problem for students to get used to sharing a space. We hope that students can get along with each**

other, but if there is a situation where they cannot coordinate and adapt, they may also ask to change rooms immediately.

3. Thanks to everyone's efforts and compliance to the epidemic prevention measures, the epidemic situation in Taiwan is now under control. Restrictions are gradually being relaxed in order to allow everyone to resume a normal life. However, the school must still carry out the required epidemic prevention measures, such as entry control, temperature measurement, and the regular disinfection of public spaces and equipment. The management office of Qin Yue Dormitory shall also implement these measures during summer vacation in order to comply with the relevant epidemic prevention regulations.

To ensure the sustainable development of student dormitories, the school will always adopt measures to close dormitories during the summer vacation in order to facilitate repairs and cleaning operations. The school also understands that students who stay during summer vacations will have inconveniences in the process of life adaptation and relocation due to the need to change accommodation. Therefore, due to the arrangement of beds during summer vacation and epidemic control measures, the school shall send additional vehicles to assist with luggage transportation and help solve the problem for relocating students. The temporary inconvenience is in order to maintain the quality of the environment for the following school year, and this depends on the cooperation of all students. We apologize for the inconvenience and hope that students may understand and cooperate with any measures taken.

同學您好：

每年暑期宿舍的維護與清潔為學校重點工作之一，尤以擷雲莊建築結構與設備因年限關係，更需定期整修與更新，才能為讓擷雲莊永續長存，更多同學享有這份資源，擷雲莊每年暑期擇舍關閉作業是有需求且必要的！

有關暑假期間擷雲莊於8月份需清空，考量因素如下：

1. 擷雲莊為早期建置的宿舍，每年皆須花費較多的時間、經費做整理及修繕、清潔作業，為避免學期中實施維修工程影響學生課程，每年皆會利用暑假進行完整的清潔或設備維修作業。
2. 因擷雲莊屬莊園式的型態，整修過程中有可能需要停水停電，若安排學生住宿，修繕過程中會造成住宿生生活的不便。故從去年開始擷雲莊於8月完全清空，該莊住宿生若因即將畢業只申請前半期(七月)者會安排現在的寢室，若申請全期(七、八月)或後半期(八月)者則會安排在沁月莊，以便有足夠的工程作業時間，也避免影響暑宿的住宿品質。
3. 尤其，今年因應疫情發展及防疫措施，宿舍開放住宿須執行出入口管制及防疫相關作業，且暑假期間住宿生減少，考量住宿安全、服務效率等因素，

原規劃7月起擷雲莊配合關閉。然另考量應屆畢業研究生將於7/31日前畢業離校，故延至8月完全關閉。

有關同學反映與需求，學校調整作法如下：

1. 考量同學暑假期間有留宿需求，由擷雲莊搬遷至沁月莊會有所不便，以往搬遷日時皆有貨車協助同學載運行李。此次為縮短同學等待貨車協助服務時間，學校針對擷雲莊暑期全期住宿者，額外於7/7(二)上午增派貨車協助同學載運行李，同學可依需求自行選擇7/6日(一)或7/7日(二)進行暑宿搬遷作業。
2. 學校已安排沁月莊為暑宿莊，每間寢室為四人套房，因房間數量有限，且考量空間緊急應變，如防疫等需求，無法安排一人住宿寢室之要求，但考量碩博生獨立修習課業的需求，在暑宿莊床位足夠的情況下，去年研究生安排沁月莊暑宿床位已酌情安排二人一寢。今年預劃仍循例安排，若同學有熟識可以同住的室友，亦可協助安排同寢。此外，因擷雲莊為雅房型的宿舍，每層樓的衛浴設備及公共區已是共同使用，對於新室友的相處及生活適應應能接受。希望同學以開放友善的態度，互相包容，若有無法協調及適應的狀況亦可協助即時換寢。
3. 在大家努力與遵守防疫措施下，台灣疫情受到控制，目前正逐漸放寬限制，讓大家恢復正常生活。然在防疫工作未完全鬆綁下，學校仍須進行相關防疫措施，公共空間與設備定期消毒等仍會持續執行。屆時留宿同學至沁月莊辦理暑宿報到時，管理室也會執行分散人流管制，避免群聚情況發生，以符合有關防疫規定。

學校為使學生宿舍永續發展，暑假期間採取關閉宿舍措施有利於執行修繕、清潔作業，現行關閉宿舍措施已為學校既定之推動政策。學校也了解暑假留宿同學因要換寢住宿，在生活適應及搬遷過程會造成不便。因此，在暑宿莊的床位安排、防疫管制措施、以及在暑宿開始和結束皆會增派車輛協助行李運送，以協助解決留宿同學的搬遷問題。暫時的不便是為了維持下學年的住宿環境，有賴全體住宿生共同配合。以上說明，盼同學瞭解，並敬請配合。

## 2.關於學校的電子郵件公告

一些更重要的訊息，如獎學金，宿舍申請通常與其他電子郵件列表一起發送，不太重要的訊息，如游泳池開放，瑜珈課等卻分別發送。我認為郵件發送應分類與標籤” “社交活動”，“學術”，“事件”等。(圖資處)

感謝您的時間。

### 圖資處回覆：

(一)本校校園公告系統發送各單位發布的公告方式有兩種，由發布消息單位自行判斷選擇：

- 1、 打包發送：每日 08:00，彙整前一天所有公告信件一次發送。
- 2、 個別發送：由發布公告單位依其公告內容重要性和時效性選擇個別、即時

發送。

(二)圖資處將轉達您的意見，請各發布公告單位審慎評估公告信的重要性或是否需要即時個別發送，並儘可能於每封公告信的主旨前加上一個清楚的標示如，獎學金、宿舍申請、講座活動、場地開放、推廣課程等。

**e-mail 提問十五**

自資系碩士班 CHOOK JIA WEI 同學

- 1.得獎學金外籍生得修的中文課可以修再難一點（進階華語以上的層級，可以修本地生層級的課也沒關係）的嗎？我是馬來西亞華裔學生，以外籍生身份就讀這所學校，我的中文程度可以說是進階華語之上的。(共教會)(國際處)
- 2.現在疫情的問題，許多外籍生無法離開台灣回自己的國家過暑假，校方也鼓勵學生不要回去。但是住在擷雲莊的外籍生又要被迫搬去沁月莊過暑假，正就是疫情的問題，為什麼還要從一人一間寢室變成4人一間寢室？這次不能因疫情的問題而不用搬遷嗎？(學務處)

**國際處回覆：**

關於「國立東華大學外國學生就讀本校獎學金辦法」第八條要求之華語課程或華語能力要求，若東華獎學金受獎生覺通識教育中心所開之進階華語相關課程內容層級與自身需求不太相符，建議參加華語文能力測驗，改以提交華語文能力測驗證明符合受獎要求。

**學務處回覆：**

The maintenance and cleaning of the dormitories has become one of the school's key summer tasks. In particular, due to the building structure and equipment of JieYun Dormitory, it needs to be regularly renovated and maintained in order to allow the Dormitory to survive forever. For more students to be able to enjoy this resource, it is necessary for us to close down for summer and carry out the required maintenance procedures.

JieYun Dormitory needs to be emptied in August during summer vacation. The considerations are as follows:

1. JieYun Dormitory is the oldest dormitory on campus. It requires more money and time to arrange, repair, clean and take care of any necessary equipment maintenance work.
2. Because JieYun Dormitory has a manor-style building, water and power may need to be shut down during the renovation process. If students are living in the dormitory during that time, it will cause an inconvenience to the students during the repair process. This is why JieYun Dormitory is to be completely emptied in August, starting since last year. If there is any student who is only applying for the first half of summer vacation (July) due to graduation, he/she may stay in the current bedroom. Otherwise if a

student applies for the full period or the second half(August), they shall be arranged in QinYue (Dormitory VI), so as to have enough engineering work time and avoid affecting the quality of summer accommodation.

3. Especially in response to the development of the current epidemic situation and the anti-epidemic measures taken this year, all the open Dormitories must implement a control of all entry and exit points of the building (for temperature measuring, etc.). Since manpower is insufficient during summer vacation and the number of students is reduced, we need to take safety and efficiency into consideration. The original plan was to close JieYun Dormitory in July. However, since graduates will leave school until the end of July, it shall remain open until the end of July (7/31) and be closed during August.

Regarding the reflections and needs of the students, the school's adjustments are as follows:

1. Considering that students have accommodation needs during the summer vacation, and that it will be inconvenient to relocate from JieYun Dormitory to QinYue Dormitory, we have always provided trucks to help students carry luggage from one side of campus to the other. In order to shorten the wait time for students, the school will provide additional trucks to assist students on the morning of July 7 (Tuesday) for the full-term summer accommodation students of JieYun Dormitory. Students can choose between July 6 (Monday) and July 7 (Tuesday) according to their needs and complete the summer relocation process.
2. The school has already arranged QinYue Dormitory as the Summer Dormitory. Each bedroom is a four-person suite, and due to the limited number of rooms, the school is not able to arrange space related epidemic prevention measures. It is impossible to arrange the requirements for one-person living quarters, but considering that Master and PhD students need to continue their studies, there is a solution. Under the condition that there are enough beds for everyone in the summer dormitory, last year the graduate students were arranged in rooms with two people only. This year's pre-planning is still scheduled. If students have any acquaintances or friends, arrangements can be made so that they can be placed in a room together. In addition, because JieYun Dormitory already includes public bathroom and equipment use, it should not be a problem for students to get used to sharing a space. We hope that students can get along with each other, but if there is a situation where they cannot coordinate and adapt, they may also ask to change rooms immediately.

**3. Thanks to everyone's efforts and compliance to the epidemic prevention measures, the epidemic situation in Taiwan is now under control. Restrictions are gradually being relaxed in order to allow everyone to resume a normal life. However, the school must still carry out the required epidemic prevention measures, such as entry control, temperature measurement, and the regular disinfection of public spaces and equipment. The management office of QinYue Dormitory shall also implement these measures during summer vacation in order to comply with the relevant epidemic prevention regulations.**

**To ensure the sustainable development of student dormitories, the school will always adopt measures to close dormitories during the summer vacation in order to facilitate repairs and cleaning operations. The school also understands that students who stay during summer vacations will have inconveniences in the process of life adaptation and relocation due to the need to change accommodation. Therefore, due to the arrangement of beds during summer vacation and epidemic control measures, the school shall send additional vehicles to assist with luggage transportation and help solve the problem for relocating students. The temporary inconvenience is in order to maintain the quality of the environment for the following school year, and this depends on the cooperation of all students. We apologize for the inconvenience and hope that students may understand and cooperate with any measures taken.**

**同學您好：**

**每年暑期宿舍的維護與清潔為學校重點工作之一，尤以擷雲莊建築結構與設備因年限關係，更需定期整修與更新，才能為讓擷雲莊永續長存，更多同學享有這份資源，擷雲莊每年暑期擇舍關閉作業是有需求且必要的！**

**有關暑假期間擷雲莊於8月份需清空，考量因素如下：**

- 1. 擷雲莊為本校早期建置的宿舍，每年皆須花費較多的時間、經費做整理及修繕、清潔作業，為避免學期中實施維修工程影響學生課程，每年皆會利用暑假進行完整的清潔或設備維修作業。**
- 2. 因擷雲莊屬莊園式的型態，整修過程中有可能需要停水停電，若安排學生住宿，修繕過程中會造成住宿生生活的不便。故從去年開始擷雲莊於8月完全清空，該莊住宿生若因即將畢業只申請前半期(七月)者會安排現在的寢室，若申請全期(七、八月)或後半期(八月)者則會安排在沁月莊，以便有足夠的工程作業時間，也避免影響暑宿的住宿品質。**
- 3. 尤其，今年因應疫情發展及防疫措施，宿舍開放住宿須執行出入口管制及防疫相關作業，且暑假期間服務人力不足，住宿生減少的狀況下，考量住宿安全、服務效率等因素，原規劃7月起擷雲莊配合關閉。然另考量應屆畢業研究生將於7/31日前畢業離校，故延至8月完全關閉。**

有關同學反映與需求，學校調整作法如下：

1. 考量同學暑假期間有留宿需求，由擷雲莊搬遷至沁月莊會有所不便，以往搬遷日時皆有貨車協助同學載運行李。此次為縮短同學等待貨車協助服務時間，學校針對擷雲莊暑期全期住宿者，額外於7/7(二)上午增派貨車協助同學載運行李，同學可依需求自行選擇7/6日(一)或7/7日(二)進行暑宿搬遷作業。
2. 學校已安排沁月莊為暑宿莊，每間寢室為四人套房，因房間數量有限，且考量空間緊急應變，如防疫等需求，無法安排一人住宿寢室之要求，但考量碩博士生獨立修習課業的需求，在暑宿莊床位足夠的情況下，去年研究生安排沁月莊暑宿床位已酌情安排二人一寢。今年預劃仍循例安排，若同學有熟識可以同住的室友，亦可協助安排同寢。此外，因擷雲莊為雅房型的宿舍，每層樓的衛浴設備及公共區已是共同使用，對於新室友的相處及生活適應應能接受。希望同學以開放友善的態度，互相包容，若有無法協調及適應的狀況亦可協助即時換寢。
3. 在大家努力與遵守防疫措施下，台灣疫情受到控制，目前正逐漸放寬限制，讓大家恢復正常生活。然在防疫工作未完全鬆綁下，學校仍須進行相關防疫措施，公共空間與設備定期消毒等仍會持續執行。屆時留宿同學至沁月莊辦理暑宿報到時，管理室也會執行分散人流管制，避免群聚情況發生，以符合有關防疫規定。

學校為使學生宿舍永續發展，暑假期間採取關閉宿舍措施有利於執行修繕、清潔作業，現行關閉宿舍措施已為學校既定之推動政策。學校也了解暑假留宿同學因要換寢住宿，在生活適應及搬遷過程會造成不便。因此，在暑宿莊的床位安排、防疫管制措施、以及在暑宿開始和結束皆會增派車輛協助行李運送，以協助解決留宿同學的搬遷問題。暫時的不便是為了維持下學年的住宿環境，有賴全體住宿生共同配合。以上說明，盼同學瞭解，並敬請配合。

#### **e-mail 提問十六**

國企系 吳同學

校長您好：

我是國企三吳宗泰，之前因為疫情的因素，將k書中心開放時間提前於17:00關閉，近日疫情趨緩，游泳池、室內100人以上的禁令已經解除，請問k書中心營運時間可以正常營運嗎？(教學卓越中心)

謝謝校長

#### **教學卓越中心回覆：**

依據國立東華大學第9次嚴重特殊傳染性肺炎防疫會議紀錄，K書中心將於109年6月8日起，恢復正常開館時間。

1. 依據《國立東華大學學生宿舍住宿收費標準一覽表》中明訂，「基本費\$500 元整包含個人電費、水費及公共區域相關費用，個人電費超支者按寢室實際電錶度數計算收費。」。惟本校迎曦莊自 107 學年度第二學期起改採所謂的「智慧電力系統」計價收費，雖學生宿舍各莊統一做法為未超出基本費者一律以基本費計費，不予於退費，但這實質上也形成了「一般住宿生電費可獲得至多 500 元減免，迎曦莊住民則完全無法」的不平等窘境。上學年(107 學年)學務處採用基本費 500 元「扣除第一階段電費之金額後，合併於 107 學年保證金作業中一併退還至住宿生之帳戶」的方式返還，想請教本學年、以及未來是否仍會定調為依循此模式進行迎曦莊基本費返還？否則迎曦莊住民已經比其他莊民多了不少不必要的電費儲值程序，若還有此類權益受損，著實可憐哪。感謝。(學務處)
2. 接續上述迎曦莊智慧電表問題。本校目前僅迎曦莊採用智慧電表，問過不少住宿於該莊同學，都表示是使用「公卡」的形式儲值電費，此模式形同原先的「電費除以該房人數後，於保證金退還時一併扣除」模式，甚至因無謂的儲值程序，造成寢室內同學間的爭議。既然智慧電表無法真正達到「新的付費模式」，那校方是否能對此系統的未來存廢作些許討論，為此系統畫下停損點，否則此系統不僅需要設備維護費用，交易時還可能被悠遊卡公司收取手續費，著實不利本校財務狀況。(學務處)

**學務處回覆：**

- 1、本校學生宿舍用電收費乃依據「學生宿舍收費標準」和「學生宿舍電器使用細則」辦理繳納，依規定學期住宿期間使用電費未達基本費者依基本費計費，不予退費。  
考量迎曦莊電力設備裝設智慧電力系統後，設備、計費費率、收費方式已和其他宿舍不相同，亦和現行法規不完全相符，為避免迎曦莊住宿生權益受到影響，依 107 學年之前例，108 學年基本費在扣除第一階段電費之金額後，合併於 108 學年保證金作業中一併退還至住宿生之帳戶。
- 2、智慧電力系統優點如下：
  - (1) 支付方案選擇性多：智慧電表可採個人學生證悠遊卡或寢室公卡刷卡感應開啟寢室電源，住宿生可以依每寢的用電情形，和室友互相協調共同討論出適合自己寢室的用電方式，比起以往統一計算平均分攤的方式更有彈性與選擇性。
  - (2) 節約用電：迎曦莊採智慧電力系統後，住宿生個人用電度數，平均節省 18% 的用電，用電即時扣款的方式，提醒住宿生彈性調整用電習慣，節約能源。
  - (3) 用電資訊公開透明，住宿生可自行上網查看。
  - (4) 節省人工計算電費的時間成本、減少人工計算錯誤，提高行政效率。迎曦莊智慧電力系統於 108 年 3 月 5 日正式啟用，初期使用有些操作上使用上的不熟悉，本學年操作問題已減少許多，住宿生在使用上如有建議、疑問或不瞭解的地方，歡迎隨時反應，迎曦莊管理室及廠商皆會即時說明或改進。

3. 依據本校《108 學年度第 1 學期第 1 次圖書資訊服務諮詢委員會會議紀錄》中提及，本校已規劃「軟體雲系統」，可透過登入虛擬桌面的方式，登入軟體雲系統使用特殊專業軟體，以節省大量採購軟體授權的費用。而會議記錄中也載明「預計於 109 年 1 月完成系統建置，於 109 年 2 月提供服務」，惟直至今日(109 年 5 月)，似乎仍未見本套系統公布及上線，因此想請問此套系統目前是否有更新的上線服務時程規劃。感謝。(圖資處)

**圖資處回覆：**

由於軟體雲系統建置過程後期，向廠商要求變更部份的架構，因此至 3 月中廠商才完成調校，接著進行環境測試、規劃申請流程以及整合學校的帳密系統，故原先預計提供上線的日程往後遞延，預估於 109 學年可開始上線使用。

**圖資處補充說明：**

本校 VDI 系統已於 109 年 9 月建置完成，並於 9 月 9 日發送全校公告信。詳細使用方法請參見圖資處資訊服務校園授權軟體下 VDI 網頁 (<https://announce.ndhu.edu.tw/vdi/enable.php>)，或參閱本校月眉書訊 109 年 9 月號介紹文 (<https://www.lib.ndhu.edu.tw/mp.asp?mp=4&ePubID=260>)。

4. 本校已於多處設置太陽能板，但似乎在整體美觀上仍有待加強，因此建議校方未來若有新建太陽能板的計畫，能多考量建置的整體美觀表現。此外，也建議校方能建立專屬網站，或以其他方式將本校太陽能板發電量，及其換算所能達到的影響(如減少多少碳排放量、為東華提供幾成電力、省下多少電費等資訊)，公開給校內師生知曉，使校內師生不僅能對綠能的重要性更有感觸，也能進一步對環保意識有更進一步的認識。感謝。(總務處)

**總務處回覆：**

有關本校設置之太陽能板，皆為太陽光電發電設備標租案，係由本校出租屋頂由廠商設置，美觀尚符合一般設置標準，後續若有新增案件，將再要求廠商精進。設備現場設有一處簡介讓全校師生了解裝置用途，如下圖，有關建立專屬網站等，將再與廠商協調。

5. 本校與悠遊卡公司合作推出「行動校園卡」，目前除宿舍門禁外，其餘服務似乎仍都只是悠遊卡本來就具備的付款功能，與校方於新聞稿中所稱「手機就是學生證也是悠遊卡」有相當落差。因此，未來是否可以考慮另開闢東華校內 APP 提供虛擬學生證條碼或其他方式，使手機真的可以達成圖書館借書、活動刷卡登入時數等功能，真正落實「手機就是學生證也是悠遊卡」。感謝。(總務處)

**總務處回覆：**

有關開發東華校園 APP 提供虛擬學生證或應用行動校園卡以 NCF 感應方試驗證之建議，因涉及身份認證、校內各單位作業程序或系統變更以及周邊設備增購等需求，將另行與圖書資訊處及其他單位評估建置成本並研議開發可行性。

### 總務處補充說明：

1. 具行動校園卡之使用者，可於校內建置悠遊卡機之單位使用相關付費或門禁感應功能，如成績單列印、圖書館罰款、游泳池單次使用、宿舍門禁等。
2. 有關開發校內 APP 提供虛擬學生證條碼或其他方式進行認證之建議，因涉及身分認證、個資保護、相關校園行政系統之介接與各項軟硬體設備之汰換或建置等課題，將另行洽詢圖書資訊處之技術建議與相關單位之服務需求，並衡酌整體成本效益進行評估。



### e-mail 提問十八

民發系 林同學

#### 1. 建請學校購買廚房廚餘處理機(學務處)

以本人居住的擷雲莊為例，自從校園實施垃圾不落地後，子母車旁的廚餘桶也隨之撤除，每天在宿舍廚房煮完飯後，同學們必須將廚餘「帶回房間」，等待明日垃圾車來才得以丟棄，這樣丟棄的流程對於廚餘這樣高度容易腐敗的物質並不能適用，且將廚餘帶回房間這樣的流程實在是強人所難並且違反人性，試問誰會想和廚餘近距離共眠，擷雲宿舍空間狹小不如教師宿舍擁有完整的廚房餐廳等家庭格局可以將打包廚餘放在廚房等待明日垃圾車，要同學們將廚餘帶回房間並與之共眠，所有同學都感到困擾，目前市面上已有將廚餘直接可以在廚房就處理成肥料的廚餘處理機，而且近年來環保署也積極推廣廚餘處理機，希望學校體認現行宿舍處理廚餘政策造成同學們的問題及困擾，並且智慧的改以廚餘處理機來回應問題，不但能夠改善宿舍廚房環境也能解決同學們長期以來的困擾更能將廚餘利用成宿舍花園的肥料，達成智慧且永續的校園環境。

以下附上華視新聞報導 <https://www.youtube.com/watch?v=kK6CJQszabE>

### 學務處回覆：

- 一、因本校實施垃圾不落地政策，且每日均有垃圾車(星期日除外) 進行清運，學生宿舍配合學校辦理。每日垃圾車至各莊時，會由管理員廣播，請同學配合垃圾車到達時將垃圾及廚餘放至垃圾車上，配合清運。

- 二、經觀看所提供廚餘處理機報導及查閱相關資訊，目前市面上的廚餘處理機的使用功能較為符合家庭使用需求，目前的機型還不適合使用在團體生活上。由於學校住宿人數太多，每次使用廚餘處理機需耗時約 2 小時，廚餘需要累積一定量時才使用廚餘處理機，可能導致環境更不衛生，使用前須檢查移除大骨及殼類，使用後須有人力清潔等問題，目前尚無法符合學生宿舍使用需求。
- 三、關於住宿生每日所產生之廚餘，建議同學於垃圾車到達宿舍時，隨手配合垃圾車清運，自主處理是目前處理廚餘較佳的方式，敬請諒解與配合。

2. 擷雲莊作為最古老的學生宿舍，有許多長年的問題並未獲得學校的重視與改善，希望學校體認到這些問題的迫切與必要性並且明快的解決。(學務處、總務處)

(1) 擷雲莊公共廚房鼠患問題

擷雲莊公用廚房位於一樓，因為他的古老和一樓位置的緣故，導致有許多老鼠家族的孳生，這樣的鼠患對於居住環境和食品衛生都是很大的疑慮，如同教育部對於學校的學生餐廳經營廠商的環境衛生有一定的要求，為的就是學生的食品安全與身體健康，但是對於同樣是煮食的學生宿舍廚房，學校卻長期無法根絕鼠患，這實在是令人無法接受，加上今年中國有鼠疫流行，也只怕這樣的鼠疫會因為廚房衛生的問題在東華傳播開來，所以我建請學校對擷雲莊廚房展開鼠患防治工程，由專門的捕蟲抓鼠工程公司對擷雲莊的建築死角展開診斷並且斷除老鼠可能窩藏的所在，這樣的防治鼠患工程公共電視有相關節目報導，以下是連結，希望總務長能點開看看並了解單單投放老鼠藥並沒有辦法根除鼠患問題。

公共電視相關報導：<https://www.youtube.com/watch?v=N0jaK1uZLko>

趕時間可以從 10:23 開始看

學務處回覆：

有關擷雲莊公用廚房鼠患問題，學務處生輔組約每半年即會請專業清潔公司實施老鼠防治工程，每期程約三個月時間，擷雲一、二莊下半年已於 5 月 1 日起開施實施(本年由皇冠環境衛生服務有限公司);另外也請同學共同保持宿舍清潔，每日所產生之廚餘及垃圾要配合清除，以杜絕任何老鼠、害蟲危害。

(2) 建請汰換擷雲交誼廳冷氣並採購分離式冷氣

擷雲莊冷氣自民國 87 年就從未更換，且已經不知道壞了多少年都無法修理並且棄置在交誼廳成為老鼠的家，為了解決這個問題，請學校汰換從東華大學籌備處時期就採購的冷氣，並且改以採購分離式冷氣，以防止未來像這樣與地面接觸的舊型冷氣成為老鼠的樂園。

學務處回覆：

擷雲交誼廳冷氣機雖老舊，評估若堪用遇故障時報修。日前損壞後業已報修，

但因機型較老舊維修不易，且機型大，維修金額已不符運作成本，目前與總務處已現地勘查，考量老舊維修不易及機型大，採購金額較大，將先辦理汰除作業，近期將會以專案方式採購新機換用。

### (3) 安裝防止小黑蚊進入的紗窗

擷雲莊公用廚房位於一樓，當白天的時候因為沒有紗窗的緣故，小黑蚊會透過氣窗以及大門進入，夜間則有飛蛾或是其他蟲類，造成所有人都會被叮咬及環境問題，我建議學校應該要在氣窗上安置特殊專門防治小黑蚊的紗窗，也要在原本廚房入口就有的雨遮板軌道上安裝防治小黑蚊的紗窗門，在室內不被叮咬這樣基本的環境衛生要求，希望學校予以重視。

### (4) 在擷雲 B 莊已拆除的舊流理台位置改為穆斯林流理臺

在原本已拆除的舊流理台位置，原本廚房牆壁上的排水孔及排油煙孔依然存在且成為老鼠進出的門戶，加上以我與其他國際學生居住的經驗而言在煮食常常遇到的問題有兩項

#### A. 只有兩個爐火不夠用

擷雲莊作為國際生為大宗的宿舍，國際生基於生活預算與口味與宗教信仰等因素往往選擇在宿舍廚房自己煮，但有大量的煮食需求卻只有兩口爐火可以因應，實際上有很多的困難。

如中午的兩個小時內有二十人要煮飯，這樣平均每人分配到的時間實在太少。

所以增加爐火勢在必行。

#### B. 當右邊的爐火煮豬肉料理左邊的爐火穆斯林使用上會有困擾及疑慮

由於爐火只有兩口，往往兩口爐火在煮食的過程難免會有湯汁與熱油互相噴濺的情形，而穆斯林是嚴格禁止食用豬肉的且穆斯林同學占廚房使用大宗，如果左邊的豬肉料理噴濺到右邊的穆斯林料理，對穆斯林或者非穆斯林同學而言都是一種困擾，穆斯林同學也會有所擔心，基於對於穆斯林同學信仰的尊重及友善且考慮穆斯林同學是使用廚房的大宗，試著在擷雲 B 莊規劃專屬穆斯林的流理台是一個可行的做法。

所以基於上述問題我想到兩全其美的解決方法是將原本舊流理台位置安裝新的流理台及爐火，不但能將無用的角落重新利用也能解決煮飯常常遇到的塞車問題更能友善國立東華大學生穆斯林國際學生。

### 學務處回覆：

簡易廚房之設置為方便學生煮食簡易食材或是加熱等使用，並非長時段使用簡易廚房設備。因擷雲二莊簡易廚房老舊，且擷雲一莊並無簡易廚房，故學校於 107 年等一併重新施作並更新設備，以提供住宿生能有更好的使用環境。後續會加強宣導請同學於使用簡易廚房時，應依「先來後到」順序使用，縮短使用時間，完畢後更應將環境清理乾淨，以利下一位同學使用。另外，有關牆壁排煙孔及排水孔，日前已由總務處至現場查察，並會依專業實施封畢事宜。

(5) 擷雲 AB 兩莊缺乏飲水機 建請增加

擷雲莊約兩棟的同學才得以分配到一台飲水機，以擷雲莊的建築格局而言並非像是其他莊每層都有至少兩台，加上必須上下樓及飲水機的距離都是很不友善的飲水機配置設計，建議學校以一棟一飲水機的方式配置，最少最少在交誼廳內也應該設置一台飲水機吧。

最後附上一張國立交通大學新整建內部的宿舍公共空間的圖片與連結  
我想要告訴學校

只有想像力才能限制你自己

同樣做為國立大學的我們為什麼不能往這樣美好的生活空間發展呢？

過去交大的宿舍被稱為鬼屋

如今也能整建成如此

是不是我們太不重視學生的生活空間了呢？

一學期 9500 元的住宿費 宿舍就注定要看起來的很陰暗、陳舊？

擷雲莊作為學校第一棟學生宿舍

本來的花園與中庭舞台設計、各層小客廳設計、開放式空間的設計

再再都說明當年的理想性，一種對於學生生涯的生活美好想像

但由於年久失修、初始設計用意與學校使用政策的違背

這些對於美好生活空間的理想性

只剩下的是充滿青苔的潮濕剝落外牆、充滿老鼠的廚房……限制重重的使用政策

我們是不是應該好好檢視我們這 25 年來失去了什麼？

或許這樣的整建需要一些時間才能改變成真

但我們是不是應該在這條路上了？



<https://www.wowlavie.com/Article/AE2000657>

**學務處回覆：**

由於擷雲莊是早期建置的宿舍，雖較為老舊，但這幾年學校已不斷投入經費，逐步更新設備，例如二莊簡易廚房老舊於 107 年進行更新，一莊無簡易廚房則增設，108 年則投入更新電錶工程，以及針對各寢室網路線路全面更新工程，主要是以提供住宿生能有更好的生活環境。目前雖無法如所提供的其他大學新整建內部的宿舍公共空間(經查 109 學年才開始使用)新穎，但能符合現況需求。由於宿舍重新整建需要大筆經費補助，後續將針對擷雲莊爭取補助經費，有關建議亦將納入未來擷雲莊整建更新案進行討論。

**總務處回覆：**

(1)老鼠繁殖力強，每年生 6-8 次，每胎約 6-10 隻，配合政府滅鼠之長期政策本校亦將其列為年度重點工作之一，平時管理單位除了各獨立空間需加強清潔、消毒外，如有需求老鼠餌或捕鼠籠者，可逕向總務處環境保護組索取領(借)用，惟老鼠食用餌劑後，通常躲藏於建物隔間內或隱密處死亡，屍體無法輕易移除，屍臭將會持續一段期間，應注意謹慎評估使用。又公用廚房使用者用後食物應清理乾淨及保持環境通風，如需個案施設防鼠者，因防治時間長及涉管理事宜，宜由管理單位整體評估規劃之。

有關片中修補天花板管線處的方式，已請同仁及廠商研議，並將配合管理單位通報後施作，謝謝同學的建議。

(2) 經會同學務處現場勘查，確有必要更換，已洽廠商估價中。

(3) 經會同學務處現場勘查，因該交誼廳現有鋁門外設有防颱門不易加紗門(如圖)，已請廠商研議及報價。



(4) 經會同學務處現場勘查，已由學務處研議中。

(5) 校內飲水機總計 290 台，設置位置以供公共使用空間為原則，查擷雲一、二 莊建物可設置飲水機之公共空間僅有 1 樓之公共區域，目前飲水機計有 12 台(每莊各 6 台)，查管理員未有反應缺水(供水不足)情形；在正常使用下，如常發生供水不足之情形，可向管理員反應，並由管理單位整體評估規劃設置，避免能資源浪費。

### 3. 引進共享電動機車服務(總務處)

近年來由於科技進步，電動機車的性能已經可以媲美燃油機車，而如台灣國產電動機車品牌 GOGORO 或是國產品牌中華電動機車、台北市政府營運的共享機車服務、和運租車的 iRENT... 等等都有推出共享機車服務

因此我建議學校引進相關共享機車服務並且搭配學生證使用借還車服務

好處有以下三點

(1) 能有效減少校園自有機車

許多同學對於機車的使用需求僅僅是到花蓮市區的短程需求，如果有廉價的共享機車服務，不但能方便同學，也能減少自有機車的數量。

(2) 讓多容館新建的機車停車棚有更大的使用價值

(3) 讓國立東華大學成為智慧、綠能永續的模範

#### 總務處回覆：

資策會智慧機車第二期計畫原規劃於本校推行共享電動機車服務，惟經招商程序後或因本校地處偏遠影響整體營運成本，無廠商有經營意願以致未能成案。

### 4. 各學生宿舍的收信標準流程(學務處)

在這幾年的學校住宿過程中，發現有許多的信件沒有辦法被收信人收到，而其中有許多信件非常重要，如國外來的稅單、政府公文、各式帳單、來自親友的

真摯祝福……等等，都因為有瑕疵的收信流程而被丟進垃圾桶，而現行的郵件處理僅僅是將信件放在交誼廳任人領取，並非是每個人都會定期去交誼廳確認信件且這樣的作法也與一般民間社區的作法不一樣，並沒有考慮到人的習慣且有誤領冒領的風險，再者這些被郵差千辛萬苦的送到目的地的信件卻在最後的一個環節因為有問題的收信流程而功虧一簣，這實在是很嚴重的問題，且在可預見的未來幾十年裡，東華未來會有更龐大的組織更多的學生更多的校友，為了因應這些我們必須要馬上更改收信的處理通知方式，所以在這裡我想請學校將收信的通知處理方式予以重新檢視並且落實信件能夠交到收信人手中。

我的建議是將收到的信件以收件人是否為在校生區分

#### (1) 在校生

未來無論平信或者是掛號、郵政包裹都應該由管理員或者是宿舍工讀生由 1. 簡訊與 2. 房門口貼紙條的模式來通知收信人前來收信，或者直接由工讀生將信件交給該同學，如此一來可以精準的把信件交到收信人手中。

#### (2) 非在校生

由學校聘請工讀生或是由學務處校友服務組

根據該校友留下的手機或是其他聯絡方式，確實傳達給校友，學校有他的信件請他領取並且請他更改未來收信的地址。

#### **學務處回覆：**

針對同學所述「有許多信件非常重要，如國外來的稅單、政府公文、各式帳單、來自親友的真摯祝福……等等，都因為有瑕疵的收信流程而被丟進垃圾桶，而現行的郵件處理僅僅是將信件放在交誼廳任人領取，並非是每個人都會定期去交誼廳確認信件且這樣的作法也與一般民間社區的作法不一樣」的情事，在此提出說明及澄清：因目前學生宿舍的收信的標準流程及作法，郵件並無被丟進垃圾桶或任人領取之情況。若有發現宿舍管理室有此情況，敬請隨時向學校舉報，將針對違失之管理員予以議處。有關現行郵件處理流程說明如下：

- 一、由於全校住宿人數眾多，每日包裹、信件數量為多，各類郵件處理乃依據學生宿舍郵件管理作業規定之流程處理。例如重要收件物品為掛號、包裹或協請管理員代收等寄件，會在管理室前白板上標註姓名，請收件人即時至管理室領取，也會個別電話通知收件人至管理室領取。
- 二、至於其他平信，則會分別依收件人居住之莊別樓層置放所屬信箱內，由同學自行領取，如同郵差將信件投入一般家庭門口信箱之作法。倘若郵件一直未領取，於期末時統一集中分類並篩選處理。再個別告至管理室領取。如初步檢視無法聯繫同學，然仍認為同學有機會領取，將存放一段時間，若時間過長學校公告於時間內未領取則會退回給郵局處理。如為標示不清之廣告等郵件，且郵局不願回收處理，則比照宿舍內之物品視為無主物進行丟棄。一般而言，此類平信皆屬廣告品。如若屬於重要公文、稅單等郵件，是以【查無此人】退回郵局為處理原則。

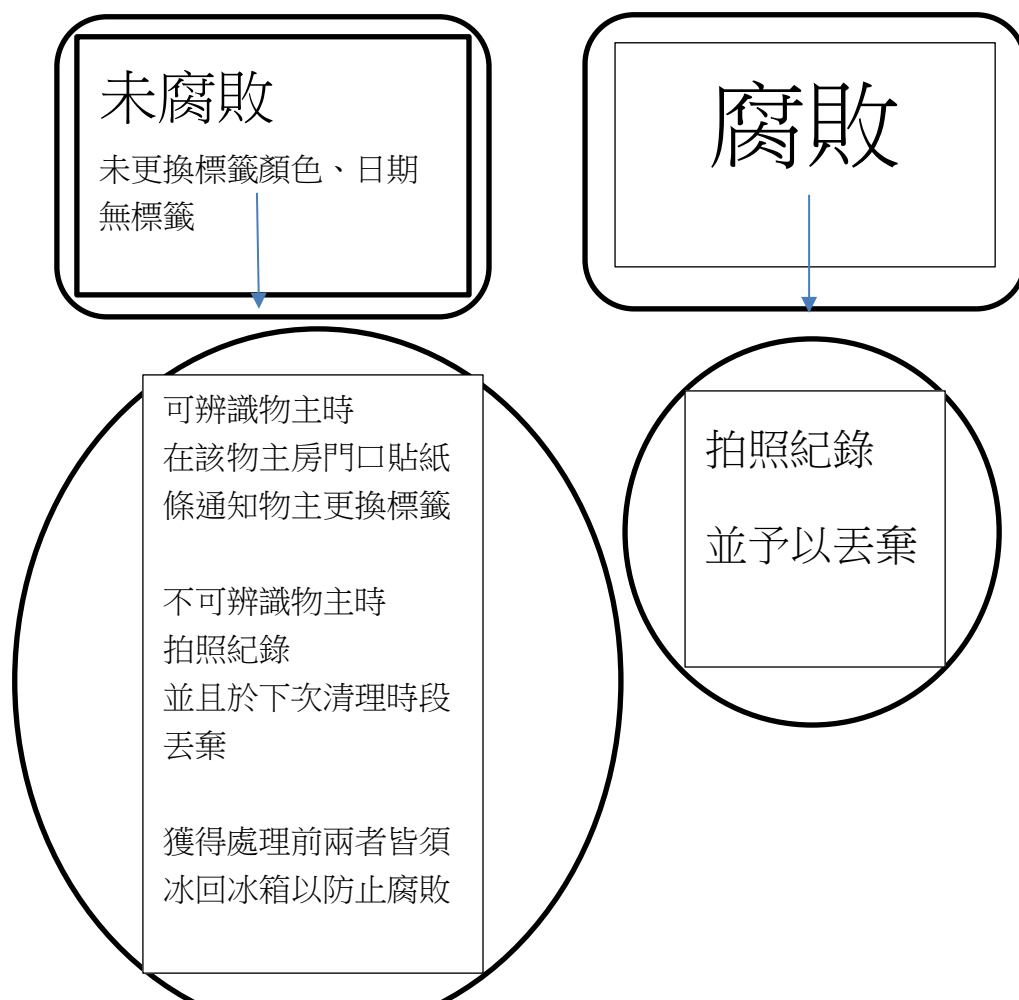
以上說明，為目前宿舍郵件處理作業流程。亦符合【郵政法】第四十八條有

關郵件處理規則之規定。此外，由於一般平信數量多，仍有賴所有住宿生自行至所屬信箱定期收信，並養成定期巡視宿舍信箱之習慣，以避免遺漏。對於一般家庭而言，每日家庭成員皆應查看家庭所屬信箱有無信件，以便處理，此為生活之日常。此外，建議同學如有郵件資料是填寫學校宿舍地址，務必詳實填報通訊資料，避免資料不完整導致無法收信。另於畢業離校後，即時修改或更新個人通訊地址，除確保郵件收取外，有助於個人資料完整或外洩。另一方面，面對科技時代的趨勢發展，隨時更新個人資料之習慣養成，可有效提升自我生活技能與職場競爭力。

#### 5. 優化宿舍冰箱清理標準作業流程(學務處)

現行各學生宿舍公用冰箱清理的標準作業流程是無論食物有無腐敗只要標籤不符合規定都予以丟棄，這樣的做法不但不尊重同學的私有財產權也是增加清理冰箱同學的工作量更造成地球資源浪費，每次丟棄了一大堆還可以吃的食物，追本溯源而言將食物貼上標籤寫上名子和房號的意義不就是為了識別食物是誰的嗎?如果該食物有什麼問題才找得到主人，但現行流程是無論食物有沒有腐敗，只是因為標籤顏色或者是日期沒有更新就直接丟棄，不但不尊重同學的私有財產權也失去了標籤的原本意義，有的莊別處理未更換標籤的做法則是將食物放在廚房桌上暴露在室溫下等待物主認領，原本沒有壞的食物，被這樣一放都會腐敗，實在是欠缺智慧，身為學術機構的我們為什麼不能智慧的解決問題呢?只要優化一下處理流程，物主的權利得以保障、執行丟棄的同學也會減低丟棄的工作量，未來相關的糾紛也會減少

我的建議如下



### 學務處回覆：

宿舍內之公用冰箱僅提供同學做為「短期」冰儲使用，難免會有未遵守規範及違規使用之情形發生。為確保共同使用之冰箱冰儲內容物之衛生與食用健康，並維護大家平等之使用權益，清理宿舍公用冰箱為例且必要之工作。為明確讓同學清楚冰箱清理時間，於學期初，將整學期冰箱清理時間公告張貼於冰箱明顯處，請同學務必定期更換或檢視冰存物之內容與標籤，以提供公共冰箱健康與衛生之冰存空間，如同學有長期冰存物品之需求，可向學校申請小型冰箱於寢室內自行使用，免去須配合公用冰箱使用規定需定期更換冰存物之標籤等困擾。謝謝提供建議，後續相關建議亦會與宿委會們研討，以作為定期清理冰箱更為妥善之精進作法，感謝同學的配合與遵守～

### 6. 優化宿舍辦理離宿時間和政策(學務處)

現行宿舍規定的離宿時間都是落在第 18 周結束後的第 2-3 天，對於非常非常非常多的同學來說太短太不友善太不方便，不論本國籍學生還是外國籍學生，基本上對所有的住宿學生來說花蓮是異鄉而學校的宿舍就是我們在這個異鄉唯一的歸宿，所有在異鄉的身家都在宿舍內，但學校不友善的離宿政策總是讓同學們心理感受很有壓力，說白一點就叫「掃地出門」，單單只有 2-3 天整理使用一學期的宿舍根本不夠，也就是因為這樣的政策，造就國立東華大學成為黑貓宅急便的學生行李托運量的全國冠軍，因為如果不是要充滿壓力的提前一周一邊整理行李一邊準備期末考就是要一口氣寄回家鄉，匆匆要學生離宿也造成宿舍內依然有許多遺留物與垃圾，懲罰性的扣罰作用有限，再者學校這樣強調「集體」、「一體適用」、「大規模搬遷」的宿舍 check in 與 check out 政策不但過時且也造成學校自身管理的龐雜，無法面對未來 10 到 20 年國際化後多元學生來源的宿舍管理。

所以我對於學生宿舍離宿政策有以下建議

(1) 未來開宿與離宿應該各給 7 天緩衝時間

(2) 本來由宿委會集體執行的檢查與扣罰，應該改由負面表列的扣罰改成是正面表列的清潔費。

以後同學們的離宿手續應該是自己去管理室辦理離宿

如果已經清潔房間並通過管理員檢查可以直接離宿

如果自己不清潔就是直接勾選要付清潔費 相關費用可再行召開會議訂定

如此一來宿委會不但可以免除這項扣罰的集體工作也可以依照自己的既定行程回鄉，二來也可以增加清潔工讀生的就業機會，另外學校也可以免除每學期要排定大規模離宿的例行工作，如此具有機動性的飯店式管理可以因應未來多元學生來源的國際環境，可供學生隨時入住與退房。

### 學務處回覆：

(1)

一、 學生宿舍關閉離宿、開放入住作業屬於學校重大辦理事項，會配合學校行事

曆公告周知，因住宿階段會配合學期、寒假、暑假開始及結束等結點進行管控，以利區隔住宿階段。因此宿舍相當作業運作需跨處室協調配合，如學務處生輔組宿舍管理員、宿舍委員、總務處營繕組和環保組設備維護、修繕、清潔、垃圾清運…等，宿舍開宿日和關閉日亦是通盤考量學生課業、寒、暑期規劃、宿舍運作相關作業和人力配置，共同配合訂定。

- 二、為讓同學提前做好宿舍關閉離宿作業，學校相關資訊提早公告與宣導，避免同學於期末大量物品寄件與丟棄等問題與困擾，建議同學平時可針對個人物品檢視，如暫無需使用或不堪用之物品可運用日常寄件、攜帶返家，或配合學校垃圾車時間進行丟棄作業，避免期末離宿大量物品因臨時整備或不堪用之物品未經慎重考量而丟棄，造成資源浪費，以及急忙退宿使得物品整理不周等狀況發生。
  - 三、寒假期間，同學可將個人物品置放於寢室中，減少物品寄件與搬遷困擾，縮短離退宿流程，因此不影響開、閉宿時間。然暑假期間有搬遷宿舍的需求及宿舍修繕清潔工作之推行，如延後宿舍關閉日時，即會影響大部分同學宿舍搬遷與暑假的規劃，同時影響宿舍修繕清潔工作進行。此外；另有因課業研修和社團、系所辦理營隊活動之住宿需求需配合搬遷，會有相互連動因素存在。因此，現行宿舍開、閉宿日之律定須先事前協調等前置作業，再配合學校行事曆公告周知，其影響甚廣。
- (2) 期末宿舍關閉為學校重大活動之一，需動員全校住宿生、宿舍管理人員、宿委、清掃與維修等眾多人員，所須配合作業事項極為多面，服務人員需經訓練、有經驗，或是熟悉作業流程與方式才能於短時間處理即時狀況並完成閉宿作業，是一般工讀生或臨時工作人員無法取代的。每逢暑假期末宿舍關閉之際，同學即面臨行李寄放與搬遷等困擾，為減少住宿生行李寄件與搬遷次數，並於開學後即可於最短地時間內完成入宿作業，學校實施寢室淨空與搬遷計畫，讓同學可將行李搬入下學期住宿寢室，此一作業需所有住宿生配合寢室淨空，方可讓已申請並確認下學期有住宿資格的同學順利將行李搬入寢室，故律定同學退宿前須完成寢室清掃、物品歸還，以及修繕通報等作業，違者依規定納入保證金扣罰標準辦理，此扣罰非僅屬清潔費用，而是包含物品遺失毀損賠償，以及其他設備修繕、更新與維護等宿舍相關費用支出，且同學離宿前應完成寢室清掃，物品、設備完備歸還，此應為學生具備的基本禮節與公民素養。學校為教學場域，與飯店經營模式本不相同，無法相比與套用執行，許多活動之辦理需視實際狀況與需求規劃與實施，以上說明，希望同學瞭解與配合。

#### 7. 就地在原莊寒宿與暑宿(學務處)

以往學校稱暑宿與寒宿因為人少所以基於成本考量，把所有的學生集中住宿，這樣的集中寒宿暑宿政策沒有考量到學生需要因為一個月的寒假或是兩個月的暑假把家當搬來搬去的痛苦，也忽略其實很多人是想要辦理暑宿或是寒宿但因

為集中住宿這樣的政策而望之卻步。

事實上有許多人因為要準備國家考試、研究所考試、或者單純想利用暑假寒假的機會好好探索東台灣也有為數眾多的國際學生想要留在台灣度過假期所以想要申請寒宿暑宿，但這些族群都因為要搬過去要搬回來的搬家而放棄。

所以我認為學校應該公布維持一個宿舍寒假及暑假期間開放的總成本，並在每學期末調查各宿舍有多少學生想要寒宿和暑宿，如果該宿舍達到一定的人數可以損益平衡，那學校就應該開放該宿的寒宿、暑宿。

#### **學務處回覆：**

暑期住宿採集中住宿之安排，最重要的考量是利執行宿舍修繕、清潔等作業，此外，住宿安全及管理亦須考量，並非僅僅是節省成本考量。暑假期間住宿人數較少，歷年暑宿人數約 7、800 人，大部份皆為短期住宿，倘若分散住宿各莊宿舍中，當緊急事故發生時，無法互相照應快速支援，採取集中住宿方式，人力亦能集中分配及應變，是為較安全的考量。

另為了提供下學年良好的住宿品質，每年皆會利用暑假宿舍關閉期間進行的宿舍設備修繕、清潔作業，工程中需停水停電、工程人員進出，若開放住宿將會造成住宿生不便，亦會影響修繕工程的進度和效率。

對於需要暑期搬遷的暑宿生，在暑宿開始和結束皆會安排車輛協助行李運送。暑期住宿採取集中住宿的措施，除了讓暑宿同學有安全良好的住宿環境，利執行宿舍修繕、清潔作業，配合環保節能政策，也避免浪費不必要的人力、物力資源，以上說明，盼同學瞭解，並敬請配合。

#### **8. 畢業季期間學校應該開放圖書館塔樓供同學參觀拍照留念(圖資處)**

現在正值畢業季期間，學校的塔樓依往例都會有亮燈祝福畢業生的活動，我建議圖書館塔樓也應該開放讓同學們參觀，因為圖書館塔樓申請參觀的門檻太高，導致許多同學大學四年都沒有上過圖書館塔樓參觀，實在是一大遺憾，我想學校能做的是在畢業季的期間提供同學們能夠不受團體預約的限制在圖書館開放期間能夠上圖書館塔樓參觀並且拍照留念，也作為對畢業生的祝福，這將成為東華最美好的傳統。

#### **圖資處回覆：**

- 1、圖書館自 107 年起每年在畢業典禮當天都有開放塔樓參觀活動提供畢業生和家長上塔樓參觀。
- 2、今年由於疫情影響活動規劃稍晚，幸好疫情已趨緩，圖書館亦配合學校畢業典禮的時程安排，自 6/1-7 每日開放畢業生預約登記上塔樓參觀活動。

#### **9. 建議路燈與橋面裝飾燈採用暖色系燈泡(總務處)**

在每年春夏及夏秋之交，東華大學常常在夜間被霧氣所壟罩，在這樣的特殊天氣與地理條件下，使用黃色路燈對於行車視線更有保障，且學校的景觀橋上的裝飾燈本來設計也是暖色系的，但在自然損壞汰換後往往有白有黃實在有礙觀

瞻，建議學校在未來的採購與汰換以暖色系為主，不但在霧中行車的安全有幫助對於東華的夜間景觀也會成為一大特色，如同巴黎和羅馬昏黃的街燈已經成為該城市的風采。

**總務處回覆：**

因黃光照度較低，目前一般 LED 路燈大多仍採用白光。景觀橋部份將採納同學建議，逐步測試汰換為黃光。